

INDEX DES PARTICIPANTS

A

ALLARD, Félix (Abitibi)

Collège d'Amos
 Corporation
 Bill 132: 127, 274
 Liqueur alcoolique
 Loi
 Question de privilège, 756
 Pont
 Construction
 Dubuisson (canton)
 Bill 9: 96-7, 142

B

BARRETTE, Antonio (Joliette)

Beauharnois Light, Heat and Power
 Company
 Expropriation
 Bill 49: 714-5, 731
 Budget provincial 1941-1942, 521, 525-30,
 543, 582, 684, 751
 Commission des liqueurs de Québec, 35
 Crédit agricole, 157-8, 161-2
 Employeur professionnel
 Prélèvement, 28
 Fleuve Saint-Laurent
 Canalisation
 Bill 73: 732
 Motion, 135-6, 157, 179, 243, 278-9,
 322, 363-5
 Mère nécessaire
 Assistance, 39
 Règlement de l'Assemblée législative
 Refonte
 Crédits provisoires
 Étude, 183
 Rente seigneuriale
 Abolition
 Bill 14: 187
 Subsidés, 521, 525-30, 543, 582, 684, 751

BASTIEN, Cléophas (Berthier)

Budget provincial 1941-1942, 470, 473-6,
 684-6, 751
 Crédit agricole, 86-7, 158
 Département de l'Agriculture, 751
 Éducation
 Réforme, 547-50
 Enseignement spécialisé
 Bill 67: 670-1
 Liqueur alcoolique
 Bill 56: 621

Règlement de l'Assemblée législative
 Refonte
 Crédits provisoires
 Étude, 106
 Subsidés, 470, 473-6, 684-6, 751

BEAULAC, Polydore (Saint-Maurice)

Commissaire d'écoles
 Saint-Étienne-des-Grès (municipalité)
 Bill 122: 52, 126
 Liqueur alcoolique
 Bill 56: 622
 Louiseville
 Charte
 Bill 125: 104, 131, 174
 Saint-Étienne-des-Grès (paroisse)
 Corporation
 Bill 122: 52, 126
 Terres et forêts
 Bill 34: 510
 Trois-Rivières (cité)
 Bill 111: 104, 131, 204

**BEAULIEU, Joseph-Alphonse
 (Témiscouata)**

Bûcheron
 Salaire, 120-1

BÉGIN, Joseph-Damase (Dorchester)

Bûcheron
 Salaire, 116-9
 Budget provincial 1941-1942, 513-7, 605-6,
 687
 Fleuve Saint-Laurent
 Canalisation, 381-5
 Forêt
 Protection
 Subsidés, 605
 Subsidés, 501, 513-7, 605, 687
 Sucrier
 Emploi
 États-Unis
 Visa, 259

BIENVENUE, Valmore (Bellechasse)

Beurre
 Prix, 193-4, 246
 Conseil législatif
 Message, 683, 747-8
 Fromage
 Prix, 193-4, 246

BIENVENUE, Valmore (Bellechasse)*(suite)*

Règlement de l'Assemblée législative
 Refonte
 Crédits provisoires
 Étude, 148–9

BISSONNETTE, Bernard (L'Assomption)

Bref d'élection
 Mégantic (district électoral), 2
 Conseil législatif
 Message, 60, 115, 135, 175, 212, 221,
 289, 337, 349, 387, 410, 445, 470,
 501, 521–2, 541, 563, 582, 604, 679,
 680, 753, 759, 760, 762, 768, 771
 Discours du trône, 1–2
 District électoral
 Vacance, 2–3
 Enseignement spécialisé
 Bill 67: 670
 Huntingdon (district électoral)
 Bref d'élection, 652
 Imprimeur du roi
 Rapport, 5
 Mégantic (district électoral)
 Certificat d'élection, 3
 Vacance, 2
 Orateur
 Félicitations, 269
 Règlement de l'Assemblée législative
 Refonte, 25
 Comité spécial
 Rapport, 663, 665–7
 Saint-Jean-Napierville (district électoral)
 Bref d'élection, 652
 Terrebonne (district électoral)
 Certificat d'élection, 3
 Député
 Accueil, 3
 Vacance, 2–3

BONVOULOIR, Émile (Iberville)

Beurre
 Prix, 197–8
 Fromage
 Prix, 197–8

BOUCHARD, Téléphore-Damien (Saint-Hyacinthe)

Action pénale
 Bill 8: 218
 Assurance-chômage, 31–3
 Beauharnois Light, Heat and Power Company
 Expropriation
 Bill 49: 716–20, 729

Beurre
 Prix, 249
 Bibliothèque Saint-Sulpice
 Bill 15: 115, 168, 185–6
 Bill
 Version française, 56
 Budget provincial 1941-1942, 696–9, 703,
 755, 761
 Chemin
 Entretien
 Abitibi-Témiscamingue (région), 116
 Subsides, 697–8
 Chemin de fer
 Rapport annuel 1939, 35
 Chemin d'hiver
 Entretien
 Subsides, 699
 Chômeur
 Lac Noir, 289–90
 Cités et villes
 Bill 19: 272
 Code municipal
 Bill 3: 46–7
 Cohen, Louis
 Bill 129: 53
 Collège d'Amos
 Corporation
 Bill 132: 127–8
 Commissaire d'écoles
 Maniwaki (municipalité)
 Bill 109: 253
 Compagnie de chemin de fer
 Rapport annuel 1939, 35
 Conférence interprovinciale
 Québec (province)
 Participation
 Correspondance, 17–8
 Contrôle budgétaire
 Bill 18: 281–5
 Corporation municipale
 Effort de guerre
 Bill 72: 695
 Cours d'eau
 Bill 3: 46–7
 Crédit agricole, 85
 Département de la Voirie
 Subsides, 696–7, 755
 Édifice public
 Entretien
 Subsides, 703
 Fleuve Saint-Laurent
 Canalisation
 Bill 73: 745
 Motion, 136–7
 Fromage
 Prix, 249
 Ministre des Travaux publics
 Rapport annuel 1939-1940, 20

Moratoire
 Bill 20: 255–7

Pont
 Construction
 Dubuisson (canton)
 Bill 9: 59, 91–5, 141–3

Pont de péage, 410

Règlement de l'Assemblée législative

Refonte
 Comité spécial
 Rapport, 71–2
 Crédits provisoires
 Étude, 54, 61–2, 104–6, 108–10,
 112–3, 146–52, 166, 182

Rente seigneuriale
 Abolition, 211
 Bill 14: 187–9, 199–200, 202–3

Route
 Construction
 Subsides, 761

Laprairie
 Frontière
 États-Unis, 493

Route 14
 Entretien
 Hiver, 512

Séance de l'Assemblée législative
 Ajournement, 69

Subsides, 291, 696–9, 703, 755, 761

Terrebonne (district électoral)
 Député
 Accueil, 3

Tramways de Montréal, Les (compagnie)
 Contrat
 Montréal (cité), 78

BOUCHER, Émile (Montréal-Saint-Henri)

Caisse Nationale d'Économie
 Bill 142: 191, 221
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 191

Comité permanent des privilèges et
 élections
 Rapport, 38

Contrôle budgétaire
 Bill 18: 394

Montréal (cité)
 Charte
 Bill 100: 373–6

Pesant, Didier-Alphonse
 Delorme, Armandine
 Contrat de mariage
 Bill 136: 73, 102, 274

Saint Nicholas Russian Orthodox Church of
 Montreal, The
 Corporation
 Bill 127: 73, 101

Subsides, 500–1

BOURQUE, John Samuel (Sherbrooke)

Collège des chirurgiens dentistes de la
 province de Québec
 Admission
 LeBlanc, Charles
 Bill 101: 53, 125
 LeBlanc, Robert
 Bill 102: 53, 126

Fleuve Saint-Laurent
 Canalisation
 Motion, 279

Mitchell, Malcolm William
 Succession
 Bill 133: 72, 101, 165

Subsides, 291

C

CARON, Alexis (Hull)

Barreau
 Bill 38: 391

Budget provincial 1941-1942, 545, 686

Éducation
 Réforme, 430–1

Élection
 Bill 63: 700

Enseignement spécialisé
 Bill 67: 670

Fleuve Saint-Laurent
 Canalisation, 385, 398–9
 Bill 73: 733

Liqueur alcoolique
 Bill 56: 627

Montréal (cité)
 Charte
 Bill 100: 373

Règlement de l'Assemblée législative
 Refonte
 Comité spécial
 Rapport, 664–5

Subsides, 545, 686

Véhicule automobile
 Bill 153: 585, 762

CARON, Joseph-Georges (Maisonneuve)

Montréal (cité)
 Charte
 Bill 100: 191, 221, 372, 376, 577–8
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 155, 191

Perrault, Joseph-Narcisse
 Succession
 Bill 107: 72, 101, 165

CASGRAIN, Léon (Kamouraska-Rivière-du-Loup)

Agriculture
 Abus préjudiciable
 Bill 7: 46
 Assurance-chômage, 32
 Barreau
 Bill 38: 390–1
 Budget provincial 1941-1942, 537, 545, 659
 Club de réforme de Québec
 Duplessis, Maurice
 Invitation
Événement-Journal, L'
 Article, 629
 Cohen, Louis
 Bill 129: 53
 Crédit agricole, 159–60
 Fleuve Saint-Laurent
 Canalisation, 384
 Motion, 244, 368
 Règlement de l'Assemblée législative
 Refonte
 Crédits provisoires
 Étude, 110, 113, 151, 184
 Rente seigneuriale
 Abolition, 211
 Bill 14: 201–3
 Service civil
 Subsidés, 659
 Statuts refondus
 Bill 21: 261
 Subsidés, 537, 545, 659
 Tourbière
 Bill 10: 99–100, 140
 Tramways de Montréal, Les (compagnie)
 Contrat
 Montréal (cité), 77

CASGRAIN, Perreault (Gaspé-Nord)

Bûcheron
 Salaire, 121–2
 Budget provincial 1941-1942, 630, 703, 709
 Commerce et industrie
 Subsidés, 630
 Département des Mines et des Pêcheries
 maritimes
 Subsidés, 709
 Drainage
 Bill 2: 55
 Édifice public
 Entretien
 Subsidés, 703
 Éducation
 Réforme, 329, 424–8
 Enseignement spécialisé
 Bill 67: 670, 679

Évêque de Gaspé
 Propriété
 Bill 151: 657, 696
 Fleuve Saint-Laurent
 Canalisation
 Bill 73: 734
 Motion, 347, 361–3
 Masson, Joseph
 Succession
 Bill 114: 72, 101, 205
 Ministre des Travaux publics
 Rapport annuel 1939-1940, 20
 Montréal (cité)
 Charte
 Bill 100: 374
 Office du crédit agricole du Québec
 Bill 40: 501
 Règlement de l'Assemblée législative
 Refonte
 Comité spécial
 Rapport, 665
 Subsidés, 630, 703, 709
 Terres et forêts
 Bill 34: 486–7, 490, 510–2

CHALOULT, René (Lotbinière)

Beauharnois Light, Heat and Power Company
 Expropriation
 Bill 49: 741–2
 Budget provincial 1941-1942, 534–7
 Éducation
 Réforme, 325–9, 572–3
 Fleuve Saint-Laurent
 Canalisation
 Motion, 365–8
 Liqueur alcoolique
 Bill 56: 618–9, 624–5, 627
 Montréal (cité)
 Charte
 Bill 100: 374
 Obligations
 Émission
 Bill 12: 580–1
 Subsidés, 534–7

CHOQUETTE, Fernand (Montmagny)

Acton Vale (ville)
 Bill 141: 156, 175, 274
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 71, 156
 Aubert de Gaspé, A.-C.
 Bill 131: 559
 Succession
 Bill 131: 213, 254, 410, 433
 Betterave à sucre
 Culture, 10

- Bois de pulpe
 - Vente, 10
 - Budget provincial 1941-1942, 589, 640
 - Comité permanent des comptes publics
 - Rapport, 38
 - Commission royale des relations entre le
 - dominion et les provinces
 - Recommandations, 12
 - Conférence interprovinciale
 - Québec (province)
 - Participation, 12
 - Défrichement
 - Prime, 10
 - Discours du trône
 - Adresse en réponse, 9–12
 - Drainage
 - Loi, 10
 - École d'arts et de métiers
 - Établissement
 - Montmagny (municipalité), 12
 - École de génie forestier et d'arpentage
 - Subvention, 10
 - École des arts et métiers
 - Subsides, 640
 - Éducation
 - Réforme, 11
 - Engrais chimique
 - Prime, 10
 - Enseignement de l'anglais, 11
 - Enseignement du français, 11
 - Enseignement technique
 - Développement, 12
 - Europe
 - Guerre, 9–10
 - Finances publiques
 - Gestion, 11
 - Génie
 - Université
 - Enseignement, 11–2
 - Gouverneur général du Canada
 - Nomination, 9
 - Impôt
 - Révision, 11
 - Jus de pomme
 - Fabrique
 - Rougemont (municipalité), 10
 - Langue française
 - Statut, 11
 - Lin
 - Culture, 10
 - Liqueur alcoolique
 - Bill 56: 622
 - Mégantic (district électoral)
 - Député
 - Félicitations, 9
 - Mussells, Howard Lindsay
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 156
 - Pension de vieillesse
 - Prestation, 10
 - Premier ministre
 - Discours
 - Toronto (ville), 12
 - Reboisement
 - Subsides, 589
 - Régie des alcools
 - Loi, 10–1
 - Réserve cantonale
 - Création, 10
 - Saint-Jean-Napierville (district électoral)
 - Député
 - Décès, 9
 - Subsides, 589, 640
 - Terrebonne (district électoral)
 - Député
 - Félicitations, 9
 - Tribunal des jeunes délinquants
 - Houde, Louis
 - Président, 9
 - Université de Montréal
 - Immeuble, 11
 - Université de Toronto
 - Subvention, 11
 - Université Laval
 - Subvention, 11
 - Voirie
 - Travaux, 10
- COMEAU, Joseph-Jean-Léopold
(Montréal-Verdun)**
- Beauharnois Light, Heat and Power
 - Company
 - Expropriation
 - Bill 49: 731
 - Beurre
 - Prix, 198
 - Budget provincial 1941-1942, 640
 - Cités et villes
 - Bill 19: 272
 - Contrôle budgétaire
 - Bill 18: 394
 - École des arts et métiers
 - Subsides, 640
 - Éducation
 - Réforme, 327, 429–30
 - Enseignement spécialisé
 - Bill 67: 671
 - Fleuve Saint-Laurent
 - Canalisation, 434, 441
 - Motion, 138, 215
 - Fromage
 - Prix, 198
 - Instruction publique
 - Bill 74: 706

COMEAU, Joseph-Jean-Léopold
(Montréal-Verdun) (suite)

Montréal (cité)
Charte
Bill 100: 373-4, 376
Subsides, 640

CÔTÉ, Pierre-Émile (Bonaventure)

Barreau
Bill 38: 391
Beauharnois Light, Heat and Power
Company
Expropriation
Bill 49: 689-90, 711-4, 720, 726-9,
732, 735, 739, 741, 743
Bûcheron
Salaire, 123-5, 132
Budget provincial 1941-1942, 544, 584,
589-90, 605, 630, 684, 687-8
Chasse
Bill 5: 53-4, 63-4, 97
Chasse et pêche
Subsides, 606
Commerce et industrie
Subsides, 630
Commission des eaux courantes de Québec
Rapport annuel 1940, 756
Subsides, 605-6
Contrôle budgétaire
Bill 18: 481, 485
Dufour, Elzéar
Garde-chasse, 372
Fleuve Saint-Laurent
Canalisation
Bill 73: 690, 731-4, 739-41, 744-6
Forêt
Protection
Subsides, 605
Liqueur alcoolique
Bill 56: 621
Ministère des Terres et Forêts
Rapport 1939-1940, 394-5
Parc national des Laurentides
Subsides, 590
Pêche
Bill 6: 54, 62-3, 97
Reboisement
Subsides, 589
Règlement de l'Assemblée législative
Refonte
Comité spécial
Rapport, 665
Ressources hydrauliques
Bill 71: 690, 746-7, 748-50, 753
Service civil
Subsides, 584

Service des Terres et Forêts
Bourse d'études, 589
Service forestier
Subsides, 605
Subsides, 332-3, 544, 584, 589-90, 605,
630, 684, 687-8
Terres et forêts
Bill 34: 371, 485-91, 493-5, 512, 523
Usine
Chicoutimi (ville)
Bill 47: 423, 506-7, 523-4

D**DANSEREAU, Georges-Étienne**
(Argenteuil)

Agent général de la province
Subsides, 635
Budget provincial 1941-1942, 635
Subsides, 635

DELAGRAVE, Charles (Québec-Ouest)

Comité permanent des règlements
Rapport, 37-8, 51, 71, 103, 155-6, 191,
213, 241, 331
Industrial Life Insurance Company
Bill 108: 52, 164
Québec (cité)
Charte
Bill 138: 331, 476-7
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 331
Wurtele, Edith Mary
Succession
Bill 110: 52, 164-5

DESMARAIS, Stanislas-Edmond
(Richmond)

Asbestos (ville)
Charte
Bill 134: 103, 131, 174-5
Collège d'Amos
Corporation
Bill 132: 53, 126-7, 131
Richmond (ville)
Charte
Bill 119: 103, 131, 174
Wales Home, The
Charte
Bill 106: 52, 126, 432

DROUIN, Oscar (Québec-Est)

Affaires municipales
 Corruption
 Bill 16: 115, 180–1
 Agent général de la province
 Subsidés, 635
 Barreau
 Bill 38: 391
 Budget provincial 1941-1942, 630, 635
 Caisse populaire
 Rapport annuel 1938, 585
 Rapport annuel 1939, 585
 Cités et villes
 Bill 19: 213, 263–5, 269–74
 Code municipal
 Bill 3: 24, 56
 Bill 53: 585, 595
 Commerce et industrie
 Subsidés, 630
 Commission municipale
 Administrateur
 Salaire, 609
 Commission municipale de Québec
 Bill 27: 332, 561, 568
 Corporation municipale
 Effort de guerre
 Bill 72: 690, 695–6
 Cours d'eau
 Bill 3: 24, 56
 Effet non réclamé
 Vente
 Bill 50: 523, 568–9
 Fleuve Saint-Laurent
 Canalisation
 Motion, 137
 Montréal (cité)
 Charte
 Bill 100: 372, 374, 577
 Moratoire
 Bill 20: 213, 254, 257, 262
 Obligations
 Émission
 Bill 12: 580
 Québec (cité)
 Charte
 Bill 138: 477
 Radiodiffusion
 Subsidés, 630
 Rente seigneuriale
 Abolition, 205
 Bill 14: 91, 186–7, 199–200, 216–8
 Ressources hydrauliques
 Bill 71: 748
 Société coopérative agricole
 Rapport annuel 1938, 585
 Rapport annuel 1939, 585

Statistiques de l'enseignement primaire
 1938-1939, 238
Statistiques municipales, 1939, 275
 Subsidés, 630, 635
 Sucrier
 Emploi
 États-Unis
 Visa, 259
 Trois-Rivières (cité)
 Bill 111: 204

DUBREUIL, Joseph-Émile (Montréal-Jeanne-Mance)

Budget provincial 1941-1942, 543
 Comité permanent des industries et du commerce
 Rapport, 38
 Rente seigneuriale
 Abolition, 211
 Subsidés, 543

DUFOUR, Joseph (Matapédia)

Canton McNider
 Lot, 629

DUMAINE, Cyrille (Bagot)

Beurre
 Prix, 192–3, 250
 Comité permanent du Code municipal
 Rapport, 38
 Crédit agricole, 160–1
 Fromage
 Prix, 192–3, 250

DUMOULIN, Jacques (Montmorency)

Acton Vale (ville)
 Bill 141: 191
 Alexopoulos, George Anthony
 Bill 105: 72
 Asbestos (ville)
 Charte
 Bill 134: 155
 Cohen, Louis
 Bill 129: 72
 Collège d'Amos
 Corporation
 Bill 132: 72
 Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec
 Admission
 LeBlanc, Charles
 Bill 101: 72
 LeBlanc, Robert
 Bill 102: 72

DUMOULIN, Jacques (Montmorency)*(suite)*

Comité permanent des bills privés
Rapport, 38, 72, 115, 155, 171, 191, 213,
241, 277, 289, 371, 387, 423

Comité permanent des bills publics
Rapport, 331

Commissaire d'écoles
Maniwaki (municipalité)
Bill 109: 213

Notre-Dame-du-Mont-Carmel (paroisse)
Bill 123: 115

Saint-Étienne-des-Grès (municipalité)
Bill 122: 72

Saint-Pierre-aux-Liens (municipalité)
Bill 103: 115

Conférence interprovinciale
Québec (province)
Participation
Correspondance, 19

Éducation
Réforme, 550–1

Évaluation immobilière
Grand'Mère (cité)
Bill 124: 72

Fleuve Saint-Laurent
Canalisation
Motion, 343–6

Institutrice
Salaire, 28

Lachine (cité)
Charte
Bill 128: 387

Longueuil (cité)
Corporation municipale
Bill 140: 191

Louiseville
Charte
Bill 125: 155

Montréal (cité)
Charte
Bill 100: 331

Montréal-Est (ville)
Charte
Bill 135: 387

Notre-Dame-du-Mont-Carmel (paroisse)
Corporation
Bill 123: 115

Petites Sœurs Franciscaines de Marie, Les
Bill 137: 171

Québec (cité)
Charte
Bill 138: 423

Richmond (ville)
Charte
Bill 119: 155

Saint-Étienne-des-Grès (paroisse)
Corporation
Bill 122: 72

Saint Nicholas Russian Orthodox Church of
Montreal, The
Corporation
Bill 127: 277

Seignior Club, The
Contrat
Montebello (municipalité)
Bill 120: 155

Trois-Rivières (cité)
Bill 111: 171

Ville des Îles Laval
Corporation
Bill 121: 155

The Wales Home
Charte
Bill 106: 72

DUPLESSIS, Maurice Le Noblet (Trois-Rivières)

Accident du travail
Bill 44: 559

Recours
Bill 43: 649–50, 652

Action pénale
Bill 8: 59, 169, 173–4, 218

Affaires municipales
Corruption
Bill 16: 180–1

Agent général de la province
Subsides, 635

Agriculture
Abus préjudiciable
Bill 7: 44–6

Art musical
Bill 4: 64–5

Assurance-chômage, 28–31, 32–3

Aubert de Gaspé, A.-C.
Succession
Bill 131: 410

Aveugle, 645

Barreau
Bill 38: 388–92

Beauharnois Light, Heat and Power
Company
Expropriation
Bill 49: 715–6, 725, 727–32, 735–6,
742–3

Beaux-arts
Subsides, 646

Betterave à sucre
Culture
Bill 78: 757

Beurre
Prix, 198, 249–50

- Bibliothèque Saint-Sulpice
 Bill 15: 169, 185-6
 Subsidés, 639
- Bûcheron
 Salaire, 121-2, 124-5, 132
- Budget provincial 1941-1942, 453, 516,
 531, 538, 543, 545, 584, 589-90,
 605-6, 632, 635, 638-41, 645-6,
 654-7, 658-60, 683-9, 691-2, 696-8,
 703, 751, 761, 763-5
 Présentation, 222
- Budget supplémentaire 1940-1941, 266
- Bureau d'enregistrement
 Subsidés, 659-60
- Bureau du directeur des achats
 Subsidés, 338-9
- Chasse
 Bill 5: 63
- Chasse et pêche
 Subsidés, 606
- Chemin
 Entretien
 Abitibi-Témiscamingue (région), 115-6
 Subsidés, 697-9
- Chemin des Dunes et du Pont des Étroits
 Construction, 242
- Cités et villes
 Bill 19: 263-5, 270-4
- Club de réforme de Québec
 Duplessis, Maurice
 Invitation
Événement-Journal, L'
 Article, 629
- Code civil
 Bill 43: 649-50, 652
- Code municipal
 Bill 3: 24, 46-7
- Cohen, Louis
 Bill 129: 53
- Collège d'Amos
 Corporation
 Bill 132: 127-30
- Collège de Saint-Jean
 Bill 80: 760
- Collège de Victoriaville
 Bill 58: 602-3
- Gouvernement
 Achat, 290
- Collège des chirurgiens dentistes de la
 province de Québec
 Admission
 Mussells, Howard Lindsay
 Bill 144: 267
- Collège Stanislas
 Construction
 Subsidés, 640
- Commissaire d'écoles
 Maniwaki (municipalité)
 Bill 109: 253
- Commission d'enquête
 Bill 48: 587
- Commission des eaux courantes de Québec
 Subsidés, 605-6
- Commission des écoles catholiques de
 Montréal
 Bill 77: 758-9
- Commission municipale de Québec
 Bill 27: 561
- Commission royale des relations entre le
 dominion et les provinces
 Correspondance, 14, 25-7
- Comptes publics*
 Dépôt, 56, 88
- Conférence interprovinciale
 Québec (province)
 Participation
 Correspondance, 14-9
- Contrôle budgétaire
 Bill 18: 280-3, 285, 287, 393-4, 479-85
- Convention collective
 Bill 46: 594
- Corporation
 Impôt, 40
- Corporation municipale
 Effort de guerre
 Bill 72: 695-6
- Cours d'eau
 Bill 3: 24, 46-7
- Crédit agricole, 83, 86-8, 158-9
- Département de la Colonisation
 Subsidés, 764-5
- Département de la Voirie
 Subsidés, 696-7
- Département de l'Agriculture, 751
 Subsidés, 764
- Département du procureur général
 Subsidés, 763
- Développement hydraulique, 39
- Drainage
 Bill 2: 40-4, 47-8, 55
- École des arts et métiers
 Subsidés, 640-1
- École polytechnique de Montréal
 Subsidés, 640
- École professionnelle
 Bill 52: 556-9
- Édifice public
 Entretien
 Subsidés, 703
- Éducation
 Réforme, 423, 549-50, 572
- Élection
 Bill 63: 683, 699-703

DUPLESSIS, Maurice Le Noblet (Trois-Rivières) (suite)

Enseignement spécialisé
 Bill 67: 670, 673-4, 676-7, 679
 Évaluation immobilière
 Grand'Mère (cité)
 Bill 124: 126
 Fête de saint Georges, 546
 Fleuve Saint-Laurent
 Canalisation, 33-4, 97, 383-5, 408, 411-3, 440-3
 Bill 73: 732-4, 739, 744-6
 Motion, 136-8, 145-6, 157, 179, 215, 243-4, 277-9, 322-4, 341, 344, 361
 Fromage
 Prix, 198, 249-50
 Gouvernement
 Employé
 Femme, 397
 Grain
 Transport, 241-2
 Huntingdon (district électoral)
 Député
 Décès, 36
 Impôt sur le revenu, 39
 Bill 25: 359-60
 Institutrice
 Salaire, 28
 Instruction publique
 Bill 74: 706-8
Life (magazine)
 Article
 Explications sur des faits publiés, 634
 Liqueur alcoolique
 Bill 56: 588, 615-6, 620-2, 623, 626-7
 Littérature
 Subsidés, 646
 Maladie vénérienne
 Bill 17: 228-36, 261
 Mandats spéciaux
 Dépôt, 24
 Mégantic (district électoral)
 Député
 Accueil, 3
 Militaire
 Succession
 Bill 64: 636, 643
 Mines
 Bill 11: 172, 219-20
 Chemin
 Construction
 Subsidés, 691-2
 Exploration
 Subsidés, 691
 Ministre
 Absence, 690-1

Montréal (cité)
 Charte
 Bill 100: 372-6, 568, 577
 Moratoire
 Bill 20: 254-8, 262, 411
 Obligations
 Émission
 Bill 12: 562, 581-2
 Office du crédit agricole du Québec
 Bill 40: 501-2, 504-5
 Orateur
 Félicitations, 269
 Parc national des Laurentides
 Subsidés, 590
 Pêche
 Bill 6: 62
 Pétition
 Présentation
 Délai, 5, 9
 Pont
 Construction
 Dubuisson (canton)
 Bill 9: 59-60, 93, 95-6, 142-3
 Subsidés, 761
 Pouvoir exécutif
 Bill 54: 637-8
 Produit laitier
 Bill 13: 221
 Projet de loi
 Présentation, 677, 750
 Québec (cité)
 Charte
 Bill 138: 331, 477
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 331
 Embellissement
 Commission
 Bill 65: 653-4
 Question écrite
 Réponse, 156, 176
 Radiodiffusion
 Subsidés, 630-2
 Raymond, Maxime
 Député fédéral
 Discours
 Explications sur des faits publiés, 664
 Reboisement
 Subsidés, 589
 Règlement de l'Assemblée législative
 Refonte
 Comité spécial
 Rapport, 651, 663, 665-7
 Crédits provisoires
 Étude, 54, 62, 105-14, 148-52, 167, 182-5
 Rente seigneuriale
 Abolition, 210-1
 Bill 14: 186-90, 200-3, 217

- Ressources hydrauliques
 Bill 71: 746-7, 748-50, 753
 Roberval and Saguenay Railway Company,
 The
 Charte
 Bill 115: 252
 Saint-Jean-Napierville (district électoral)
 Député
 Décès, 5
 Séance de l'Assemblée législative
 Ajournement, 69
 Service civil
 Subsidés, 333-7, 584, 654-7, 658-9
 Service extérieur
 Bill 75: 755
 Service forestier
 Subsidés, 605
 Session
 Ajournement, 20, 681
 Statuts refondus
 Bill 21: 237, 251, 261-2
 Subsidés, 266, 290-5, 329, 331, 332-7,
 338-9, 453, 516, 531, 538, 543, 545,
 584, 589-90, 605-6, 632, 635, 638-41,
 645-6, 655-7, 658-60, 683-9, 691-2,
 696-8, 703, 751, 761, 763-5
 Sûreté provinciale
 Subsidés, 292-5
 Terres et forêts
 Bill 34: 486-91, 494-5
 Tourbière
 Bill 10: 60, 99-100, 140
 Tramways de Montréal, Les (compagnie)
 Contrat
 Montréal (cité), 78-9
 Travaux de la Chambre, 51-2, 538, 560
 Trois-Rivières (cité)
 Bill 111: 204
 Université de Montréal
 Immeuble
 Bill 51: 597-600, 609-13
 Université Laval
 Subsidés, 638-9
 Usine
 Chicoutimi (ville)
 Bill 47: 524
 Wurtele, Edith Mary
 Succession
 Bill 110: 165
- E**
- ÉLIE, Antonio (Yamaska)**
- Crédit agricole, 38, 80-2
 Règlement, 38
- Ministère de l'Agriculture
 Immeuble
 Montréal (ville), 40
 Office du crédit agricole du Québec, 39-40
 Rente seigneuriale
 Abolition
 Bill 14: 188
- F**
- FILLION, Joseph-Ludger (Lac-Saint-Jean)**
- Beurre
 Prix, 246
 Bûcheron
 Salaire, 123
 Budget provincial 1941-1942, 755
 Compagnie de chemin de fer Alma et
 Jonquière
 Charte
 Bill 116: 73, 101, 252
 Département de la Voirie
 Subsidés, 755
 Fromage
 Prix, 246
 Roberval and Saguenay Railway Company,
 The
 Charte
 Bill 115: 73, 101, 252
 Saguenay Terminals, Limited
 Charte
 Bill 117: 73, 101, 252
 Subsidés, 755
- FRANCOEUR, Joseph-Achille (Montréal-Mercier)**
- Agent général de la province
 Subsidés, 635
 Bûcheron
 Salaire, 122
 Budget provincial 1941-1942, 542-4, 635,
 692, 756
 Contrôle budgétaire
 Bill 18: 394
 Crédit agricole, 158-9, 161
 Département de la Voirie
 Subsidés, 756
 Éducation
 Réforme, 431-2
 Enseignement spécialisé
 Bill 67: 672
 Fleuve Saint-Laurent
 Canalisation
 Motion, 138, 214
 Mine-école
 Subsidés, 692

FRANCOEUR, Joseph-Achille (Montréal-Mercier) (suite)

Ministère des Affaires municipales, de l'Industrie et du Commerce
 Montréal-Mercier (district électoral)
 Député
 Explications sur des faits publiés, 652
 Montréal (cité)
 Charte
 Bill 100: 373, 376
 Ouvrier
 Grève
 Valleyfield (ville), 321
 Petites Sœurs Franciscaines de Marie, Les
 Bill 137: 104, 131, 204, 394
 Règlement de l'Assemblée législative
 Refonte
 Crédits provisoires
 Étude, 184
 Rente seigneuriale
 Abolition
 Bill 14: 189, 202
 Subsidés, 542-4, 635, 692, 756

FRANCOEUR, Joseph-Georges (Lévis)

Budget provincial 1941-1942, 640, 688-9, 697
 Département de la Voirie
 Subsidés, 697
 École des arts et métiers
 Subsidés, 640
 Liqueur alcoolique
 Loi
 Question de privilège, 667
 Subsidés, 640, 688-9, 697

G**GAGNON, Onésime (Matane)**

Action pénale
 Bill 8: 169, 173-4
 Barreau
 Bill 38: 391
 Beauharnois Light, Heat and Power Company
 Expropriation
 Bill 49: 720
 Beaux-arts
 Subsidés, 646
 Betterave à sucre
 Culture
 Bill 78: 758
 Beurre
 Prix, 193, 198-9
 Bibliothèque Saint-Sulpice
 Subsidés, 639

Bill
 Version française, 56
 Bûcheron
 Salaire, 121, 124
 Budget provincial 1941-1942, 445-70, 543, 545, 589, 630, 639, 646, 697, 709
 Bureau du directeur des achats
 Subsidés, 339
 Chef de l'opposition
 Anniversaire, 505
 Cités et villes
 Bill 19: 266
 Collège d'Amos
 Corporation
 Bill 132: 127
 Commerce et industrie
 Subsidés, 630
 Commission des liqueurs de Québec
 Employé
 Femme, 493
 Communauté des Sœurs Servantes de Notre-Dame, Reine du Clergé
 Octroi, 358-9
 Contrôle budgétaire
 Bill 18: 285-7, 394, 479, 483-5
 Convention collective
 Bill 46: 594
 Crédit agricole, 84-5, 158, 160
 Département de la Voirie
 Subsidés, 697
 Département des Mines et des Pêcheries maritimes
 Subsidés, 709
 Développement minier, 277
 Drainage
 Bill 2: 48
 École professionnelle
 Bill 52: 558
 Éducation
 Réforme, 423-4
 Élection
 Bill 63: 700
 Enseignement spécialisé
 Bill 67: 670, 672-3
 Fleuve Saint-Laurent
 Canalisation, 137, 383-4, 437
 Bill 73: 732-3, 745
 Motion, 145, 157, 178-9, 214, 243, 322, 341, 345
 Fromage
 Prix, 193, 198-9
 Gouvernement
 Employé
 Femme, 397
 Liqueur alcoolique
 Bill 56: 620-2, 624, 626-7
 Littérature
 Subsidés, 646

- Maladie vénérienne
 - Bill 17: 229, 231–3, 235
 - Mégantic (district électoral)
 - Député
 - Accueil, 3
 - Mine de cuivre
 - Production, 216
 - Mine d'or
 - Production, 216
 - Mines
 - Bill 11: 172, 219
 - Montréal (cité)
 - Charte
 - Bill 100: 374, 577
 - Moratoire
 - Bill 20: 256–7, 262
 - Obligations
 - Émission
 - Bill 12: 563, 579–80
 - Office du crédit agricole du Québec
 - Bill 40: 503
 - Prêt, 225
 - Ouvrier
 - Grève
 - Valleyfield (ville), 321
 - Pont
 - Construction
 - Dubuisson (canton)
 - Bill 9: 92, 141–2
 - Production minérale
 - Valeur, 216
 - Québec (cité)
 - Embellissement
 - Commission
 - Bill 65: 654
 - Radiodiffusion
 - Subsides, 630
 - Reboisement
 - Subsides, 589
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Refonte
 - Comité spécial
 - Rapport, 665–7
 - Crédits provisoires
 - Étude, 113, 148, 152, 182
 - Rente seigneuriale
 - Abolition
 - Bill 14: 217
 - Ressources hydrauliques
 - Bill 71: 749
 - Route nationale Matapédia-Dawson
 - Entretien, 358
 - Service civil
 - Subsides, 334
 - Société d'exploration minière
 - Bill 68: 708, 743
 - Statuts refondus
 - Bill 21: 237, 262
 - Subsides, 291, 295, 329, 331, 332, 334, 339, 445–70, 543, 545, 589, 630, 639, 646, 697, 709
 - Sûreté provinciale
 - Subsides, 295
 - Syndicat professionnel
 - Bill 45: 593
 - Terres et forêts
 - Bill 34: 494–5, 509–11
 - Tourbière
 - Bill 10: 98–100, 140–1
 - Université de Montréal
 - Immeuble
 - Bill 51: 612
 - Université Laval
 - Subsides, 639
- GIROUARD, Wilfrid (Arthabaska)**
- Accident du travail
 - Recours
 - Bill 43: 636, 649–50, 652
 - Action pénale
 - Bill 8: 59, 169, 173–4, 218, 226, 250
 - Association des chiropraticiens de la province de Québec
 - Corporation
 - Bill 113: 155
 - Aubert de Gaspé, A.-C.
 - Succession
 - Bill 131: 387, 410
 - Barreau
 - Bill 38: 371, 388–92
 - Budget provincial 1941-1942, 545, 655, 657, 658–60, 684, 763
 - Bureau d'enregistrement
 - Subsides, 660
 - Caisse Nationale d'Économie
 - Bill 142: 277
 - Clercs de Saint-Viateur
 - Bill 130: 277
 - Code civil
 - Bill 43: 636, 649–50, 652
 - Code de procédure civile
 - Bill 62: 636, 643, 649
 - Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec
 - Admission
 - Mussells, Howard Lindsay
 - Bill 144: 241
 - Comité permanent des bills publics
 - Rapport, 38, 72, 115, 155, 171, 241, 259, 277, 321, 387
 - Compagnie
 - Déclaration
 - Bill 55: 585, 604
 - Coroner
 - Bill 61: 596, 602, 629

GIROUARD, Wilfrid (Arthabaska) (suite)

Département du procureur général
Subsides, 763

Élection
Bill 63: 683, 700-1

Industrial Life Insurance Company
Bill 108: 72

Institut de gestion industrielle et commerciale
Corporation
Bill 139: 171

Liqueur alcoolique
Bill 56: 588, 613-5, 619-22, 622, 623-7

Loi
Refonte
Bill 23: 192, 263

Loi médicale
Bill 150: 321

Masson, Joseph
Succession
Bill 114: 171

McCready, James
Succession
Bill 143: 259

Militaire
Succession
Bill 64: 636, 642-3, 649

Ministre
Absence, 690-1

Mitchell, Malcolm William
Succession
Bill 133: 115

Mussen, Thomas
Succession
Bill 104: 115

Obligations
Émission
Bill 12: 349, 561-3, 581-2

Perrault, Joseph-Narcisse
Succession
Bill 107: 115

Pesant, Didier-Alphonse
Delorme, Armandine
Contrat de mariage
Bill 136: 241

Service civil
Subsides, 655, 657, 658-9

Service extérieur
Bill 75: 705, 755

Session
Ajournement, 681

Statuts
Bill 22: 191-2, 263

Statuts refondus
Bill 21: 191, 236-8, 251, 261-2

Subsides, 293-5, 545, 655, 657, 658-60, 684, 763

Sûreté provinciale
Subsides, 293-5

Tribunal judiciaire
Bill 70: 704-5, 754
Bill 78: 757

Wurtele, Edith Mary
Succession
Bill 110: 72

GODBOUT, Joseph-Adélar (L'Islet)

Agriculture
Abus préjudiciable
Bill 7: 25, 44-6, 56

Art musical
Bill 4: 54

Aveugle
Institut
Subsides, 644-5

Beauharnois Light, Heat and Power Company
Expropriation
Bill 49: 721-5, 730-2

Betterave à sucre
Culture
Bill 78: 757-8

Beurre
Prix, 198-9, 246-9

Bill
Version française, 56

Budget provincial 1941-1942, 537, 538, 556, 631-2, 640-1, 644-5, 655-7, 703, 751, 763-4

Chemin
Entretien
Abitibi-Témiscamingue (région), 116

Chemin des Dunes et du Pont des Étroits
Construction, 242

Cités et villes
Bill 19: 264-5, 273-4

Club de réforme de Québec
Duplessis, Maurice
Invitation
Événement-Journal, L'
Article, 629

Code municipal
Bill 3: 24-5

Collège d'Amos
Corporation
Bill 132: 128-30

Collège de Saint-Jean
Bill 80: 760

Collège de Victoriaville
Gouvernement
Achat, 290

Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec
Admission

- Mussells, Howard Lindsay
Bill 144: 267
- Comité conjoint de la Bibliothèque
Composition, 60
- Comité conjoint des impressions législatives
Composition, 60
- Comité permanent
Formation, 4
- Comité permanent de l'agriculture, de
l'immigration et de la colonisation
Composition, 8
Formation, 4
Rapport, 37
- Comité permanent des bills privés
Composition, 8
Formation, 4
- Comité permanent des bills publics
Composition, 8
Formation, 4
- Comité permanent des chemins de fer et
autres moyens de communication
Composition, 8
Formation, 4
- Comité permanent des comptes publics
Composition, 8
Formation, 4
- Comité permanent des industries et du
commerce
Composition, 8
Formation, 4
- Comité permanent des privilèges et
élections
Composition, 8
Formation, 4
- Comité permanent des règlements
Composition, 8
Formation, 4
- Comité permanent du Code municipal
Composition, 8
Formation, 4
- Comité permanent et conjoint de la
Bibliothèque de la Législature
Formation, 4
- Comité permanent et conjoint des
impressions législatives
Formation, 4
- Comité spécial pour le choix des membres
des comités permanents
Composition, 4
Rapport, 7–8
- Commission d'enquête
Bill 48: 523, 586–7, 593
- Commission royale des relations entre le
dominion et les provinces
Correspondance, 25
- Communauté des Sœurs Servantes de
Notre-Dame, Reine du Clergé
Octroi, 359
- Conférence interprovinciale
Québec (province)
Participation
Correspondance, 18–9
- Conseiller législatif
Indemnité
Bill 69: 753–4, 760
- Contrôle budgétaire
Bill 18: 287, 393, 482–5
- Cours d'eau
Bill 3: 24–5
- Crédit agricole, 82–5, 158
- Département de l'Agriculture, 751
Subsides, 763–4
- Député
Indemnité
Bill 69: 753–4, 760
- Drainage
Bill 2: 24, 40–4, 47–8, 54–6
- École des arts et métiers
Subsides, 640–1
- Éducation
Réforme, 423
- Élection
Bill 63: 657, 699–702, 705
- Enseignement spécialisé
Bill 67: 670, 673–6
- Fête de saint Georges, 546
- Fleuve Saint-Laurent
Canalisation, 97–8, 434–40
Bill 73: 733, 745
Motion, 136, 138–9, 178–9, 215–6, 244,
278, 323–5, 364
- Fromage
Prix, 198–9, 246–9
- Huntingdon (district électoral)
Député
Décès, 35–6
- Institutrice
Salaire, 28
- Life* (magazine)
Article
Explications sur des faits publiés, 633–4
- Liqueur alcoolique
Bill 56: 588, 616–8, 621, 623
- Loi électorale
Bill 24: 269, 340
- Loi médicale
Bill 150: 696
- Machine à écrire
Gouvernement
Achat, 351–8
- Maladie vénérienne
Bill 17: 229–31, 233–4, 236
- Mandat spécial
Colonisation, 35
- Mandats spéciaux
Dépôt, 24

GODBOUT, Joseph-Adélar (L'Islet)*(suite)*

Militaire
 Succession
 Bill 64: 636
 Mines
 Bill 11: 219–20
 Ministre de la Colonisation
 Rapport annuel 1939-1940, 19–20
 Ministre de l'Agriculture
 Rapport annuel 1939-1940, 48
 Montréal (cité)
 Charte
 Bill 100: 374, 568, 577–8
 Office du crédit agricole du Québec
 Bill 40: 423, 501–3, 503–5
 Prêt, 225–6
 Orateur
 Félicitations, 269
 Pétition
 Présentation
 Délai, 5, 8–9
 Pont
 Construction
 Dubuisson (canton)
 Bill 9: 59–60
 Grande-Rivière (municipalité), 593
 Question de privilège, 644
 Pouvoir exécutif
 Bill 54: 629, 637–8, 642
 Prêt agricole
 Bill 41: 423, 506
 Produit laitier
 Bill 13: 91, 220–1, 226
 Projet de loi
 Présentation, 677, 750
 Québec (cité)
 Embellissement
 Commission
 Bill 65: 653–4
 Radiodiffusion
 Subsides, 631–2
 Règlement de l'Assemblée législative
 Refonte
 Comité spécial
 Composition, 54
 Rapport, 651, 663–4, 666, 668
 Crédits provisoires
 Étude, 111
 Rente seigneuriale
 Abolition, 205–10
 Ressources hydrauliques
 Bill 71: 749
 Route
 Travaux
 Sainte-Anne-de-Beaupré
 (municipalité), 601

Route nationale Matapédia-Dawson
 Entretien, 358
 Saint-Jean-Napierville (district électoral)
 Député
 Décès, 5
 Séance
 Horaire, 445
 Séance de l'Assemblée législative
 Ajournement, 68–9
 Serment d'office
 Prestation
 Bill 1: 4
 Service civil
 Subsides, 334–7, 655–7
 Session
 Ajournement, 20
 Subsides, 292–3, 295, 329, 331, 332, 334–7,
 537, 631–2, 640–1, 644–5, 655–7,
 703, 751, 763–4
 Sûreté provinciale
 Subsides, 292–3, 295
 Terrebonne (district électoral)
 Député
 Accueil, 3
 Terres et forêts
 Bill 34: 495
 Tramways de Montréal, Les (compagnie)
 Contrat
 Montréal (cité), 79
 Travaux de la Chambre, 51, 538, 560–1
 Université de Montréal
 Immeuble
 Bill 51: 597, 600
 Usine
 Chicoutimi (ville)
 Bill 47: 506

GOSSELIN, Henri-A. (Missisquoi)

Beurre
 Prix, 198
 Fleuve Saint-Laurent
 Canalisation, 421–2, 434
 Fromage
 Prix, 198

GOULET, Paul-Oliva (Témiscamingue)

Chemin
 Entretien
 Abitibi-Témiscamingue (région), 116
 Pont
 Construction
 Dubuisson (canton)
 Bill 9: 92

GROULX, Henri (Montréal-Outremont)

Bureau du directeur des achats
 Subsidés, 339
 Maladie vénérienne
 Bill 17: 156, 226-7, 229-32, 235-6, 251,
 261
 Subsidés, 339

GUIBORD, Edmond (Lavolette)

Évaluation immobilière
 Grand'Mère (cité)
 Bill 124: 52, 126

H**HAMEL, Wilfrid (Saint-Sauveur)**

Budget provincial 1941-1942, 530-3, 687
 Québec (cité)
 Embellissement
 Commission
 Bill 65: 642, 652-4
 Subsidés, 530-3, 687

HARTT, Maurice (Montréal-Saint-Louis)

Cohen, Louis
 Bill 129: 53, 131, 503
 Commission d'enquête
 Bill 48: 587
 Fleuve Saint-Laurent
 Canalisation
 Motion, 243
 Maladie vénérienne
 Bill 17: 232
 Montréal (cité)
 Charte
 Bill 100: 376
 Moratoire
 Bill 20: 257-8

HYDE, George Gordon (Westmount-Saint-Georges)

Accident du travail
 Recours
 Bill 43: 650
 Alexopoulos, George Anthony
 Bill 105: 52, 126
 Budget provincial 1941-1942, 685
 Code civil
 Bill 43: 650
 Collège des chirurgiens dentistes de la
 province de Québec
 Admission

Mussells, Howard Lindsay
 Bill 144: 156, 175, 267, 394

Comité permanent des règlements
 Rapport, 371

Fleuve Saint-Laurent
 Canalisation, 34
 Motion, 340-2

Mussells, Howard Lindsay
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 135

Mussen, Thomas
 Succession
 Bill 104: 52, 165

Règlement de l'Assemblée législative
 Refonte

Comité spécial
 Rapport, 651

Subsidés, 685

J**JOYAL, Dorvina-Évariste (Chambly)**

Institut de gestion industrielle et commerciale
 Bill 139: 205
 Corporation
 Bill 139: 103, 132
 Longueuil (cité)
 Corporation municipale
 Bill 140: 103, 131-2

K**KIRKLAND, Charles-Aimé (Jacques-Cartier)**

Commissaire d'écoles
 Saint-Pierre-aux-Liens (municipalité)
 Bill 103: 53, 203-4
 Lachine (cité)
 Charte
 Bill 128: 72, 101, 410, 560

L**LABBÉ, Tancred (Mégantic)**

Beauharnois Light, Heat and Power Company
 Expropriation
 Bill 49: 735
 Budget provincial 1941-1942, 544-6, 573,
 606, 632, 687-8
 Chasse et pêche
 Subsidés, 606

LABBÉ, Tancred (Mégantic) (suite)

Chômeur
Lac Noir, 289
Cités et villes
Bill 19: 272
Contrôle budgétaire
Bill 18: 393, 480–2
Crédit agricole, 159
Fleuve Saint-Laurent
Canalisation
Motion, 277, 279
Lac Noir
Travaux, 509
Radiodiffusion
Subsides, 632
Subsides, 290, 544–6, 573, 606, 632, 687–8
Terres et forêts
Bill 34: 489, 496, 509

LANGLAIS, Hormidas (Îles-de-la-Madeleine)

Agent général de la province
Subsides, 635
Betterave à sucre
Culture
Bill 78: 758
Budget provincial 1941-1942, 533–4, 543, 589, 635, 640, 692, 761
Chemin des Dunes et du Pont des Étroits
Construction, 242–3
École des arts et métiers
Subsides, 640
Fleuve Saint-Laurent
Canalisation, 402–8
Bill 73: 734
Motion, 213–4, 321–2
Liquueur alcoolique
Bill 56: 622
Mine de manganèse
Accident
Cap-aux-Meules (municipalité), 372
Mines
Bill 11: 173, 219
Pont
Rivière Ouelle, 432
Reboisement
Subsides, 589
Rente seigneuriale
Abolition
Bill 14: 217–8
Route
Construction
Subsides, 761
Service des Terres et Forêts
Cadastre
Subsides, 589

Subsides, 332, 533–4, 543, 589, 635, 640, 692, 761
Terres et forêts
Bill 34: 488
Tourbière
Bill 10: 99, 141
Village minier
Subsides, 692

LAPOINTE, Thomas (Wolfe)

Bûcheron
Salaire, 132–3
Budget provincial 1941-1942, 546, 555
Subsides, 546, 555
Terres et forêts
Bill 34: 489, 491

LAWN, Edward Charles (Pontiac)

Agriculteur
Croix-Rouge
Don, 13
Conférence interprovinciale
Québec (province)
Participation, 13
Crédit agricole, 162–3
Discours du trône
Adresse en réponse, 12–3
McCready, James
Succession
Bill 143: 104, 131, 274
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 59
Montréal (cité)
Situation financière, 13
Premier ministre
Discours
Toronto (ville), 13
Route Mont-Laurier-Senneterre
Construction, 13
Saint-Jean-Napierville (district électoral)
Député
Décès, 12

LEDUC, François-Joseph (Laval)

Beurre
Prix, 196–7
Cités et villes
Bill 19: 273
Clercs de Saint-Viateur
Bill 130: 241, 267, 432
Collège d'Amos
Corporation
Bill 132: 130
Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication

- Rapport, 38, 171
 Compagnie de chemin de fer Alma et Jonquière
 Charte
 Bill 116: 171
 Drainage
 Bill 2: 44
 Fleuve Saint-Laurent
 Canalisation, 399–402
 Bill 73: 740
 Fromage
 Prix, 196–7
 Liqueur alcoolique
 Bill 56: 621–2
 Maladie vénérienne
 Bill 17: 232–4
 Montréal (cité)
 Charte
 Bill 100: 376
 Montréal-Est (ville)
 Charte
 Bill 135: 103, 131, 432
 Moratoire
 Bill 20: 262
 Raymond, Maxime
 Député fédéral
 Discours
 Explications sur des faits publiés, 664
 Roberval and Saguenay Railway Company, The
 Charte
 Bill 115: 171, 252
 Saguenay Terminals, Limited
 Charte
 Bill 117: 171
 Ville des Îles Laval
 Corporation
 Bill 121: 73, 102, 175
- LORRAIN, Roméo (Papineau)**
- Barreau
 Bill 38: 390
 Beauharnois Light, Heat and Power Company
 Expropriation
 Bill 49: 720–1
 Bûcheron
 Salaire, 125, 133
 Budget provincial 1941-1942, 516–7, 537–8, 542, 632, 658, 686, 688, 763
 Contrôle budgétaire
 Bill 18: 479
 Corporation
 Impôt, 268
 Crédit agricole, 87, 162–3
 Département de l'Agriculture
 Subsidés, 763
- Éducation
 Réforme, 572
 Élection
 Bill 63: 700
 Enseignement spécialisé
 Bill 67: 670–1, 673
 Fleuve Saint-Laurent
 Canalisation, 413–21
 Motion, 137–8, 156–7, 179, 214–5, 244, 277, 322
 Fonds d'amortissement
 Montréal (cité), 238
 Fonds de la Commission des accidents du travail
 Obligations
 Achat, 73
 Impôt
 Tabac, 268
 Vente, 267
 Impôt sur le revenu, 267
 Machine à écrire
 Gouvernement
 Achat, 351
 Ministre du Travail, des Mines et des Pêcheries maritimes
 Famille
 Emploi
 Gouvernement, 259–60
 Montréal (ville)
 Charte, 40
 Pont de péage, 410
 Radiodiffusion
 Subsidés, 632
 Règlement de l'Assemblée législative
 Refonte
 Crédits provisoires
 Étude, 104, 147–8, 167, 182–4
 Réseau routier, 157
 Seignior Club, The
 Contrat
 Montebello (municipalité)
 Bill 120: 104, 132, 175
 Règlement de l'Assemblée législative
 Suspension, 59
 Service civil
 Subsidés, 658
 Société agricole
 Loi, 35
 Subsidés, 291, 329, 332, 333, 516–7, 537–8, 542, 632, 658, 686, 688, 763
 Taxe municipale, 277
 Terres et forêts
 Bill 34: 510
 Tramways de Montréal, Les (compagnie)
 Contrat
 Montréal (cité), 76–7, 79–80

M

MATHEWSON, James Arthur (Montréal-Notre-Dame-de-Grâce)

- Accident du travail
 - Recours
 - Bill 43: 650
- Agent général de la province
 - Subsides, 635
- Aveugle
 - Institut
 - Subsides, 644
- Barreau
 - Bill 38: 398
- Beaux-arts
 - Subsides, 646
- Bibliothèque Saint-Sulpice
 - Subsides, 639
- Bons du Trésor
 - Québec (province), 178
- Budget provincial 1940-1941
 - Bill 28: 340
- Budget provincial 1941-1942, 453, 573-4, 582, 584, 588-90, 605-6, 613, 629-32, 635-6, 638-41, 644, 646, 654, 657, 659-62, 677, 683, 689, 691-3, 696-7, 699, 704, 708-9, 750-2, 755-6, 760-2, 763-7
 - Bill 39: 768
 - Présentation, 222
- Budget supplémentaire 1940-1941, 266
- Budget supplémentaire 1940-1941 No 1
 - Bill 26: 267
- Bureau d'enregistrement
 - Subsides, 659
- Bureau du directeur des achats
 - Subsides, 338-9
- Chasse et pêche
 - Subsides, 606
- Chef de l'opposition
 - Anniversaire, 505-6
- Chemin
 - Entretien
 - Subsides, 697
- Chemin d'hiver
 - Entretien
 - Subsides, 699
- Code civil
 - Bill 43: 650
- Collège Stanislas
 - Construction
 - Subsides, 639
- Comité des voies et moyens
 - Rapport, 267, 339, 555-6, 767
- Commerce et industrie
 - Subsides, 630
- Commission des eaux courantes de Québec
 - Subsides, 605
- Commission des liqueurs de Québec
 - Employé
 - Femme, 493
 - Rapport annuel 1939-1940, 144
- Compte bancaire
 - Québec (province), 177
- Comptes publics*
 - Dépôt, 88
- Contrôle budgétaire
 - Bill 18: 156, 279-81, 286, 392-3, 479-83, 485
- Corporation
 - Impôt, 268
- Crédits provisoires 1941-1942, 555
- Département de la Colonisation
 - Subsides, 764
- Département de la Voirie
 - Subsides, 696, 755-6
- Département de l'Agriculture, 751
 - Subsides, 763
- Département des Mines et des Pêcheries
 - maritimes
 - Subsides, 689, 709
- Département du procureur général
 - Subsides, 763
- École des arts et métiers
 - Subsides, 640
- École polytechnique de Montréal
 - Subsides, 640
- Édifice public
 - Entretien
 - Subsides, 703
- Emprunt
 - Québec (province), 177-8
 - Chef de l'opposition
 - Déclaration, 88
- État des cautionnements
 - Officier public, 49
- État des comptes publics 1939-1940*, 100
- Fête de Saint-Georges, 546
- Fleuve Saint-Laurent
 - Canalisation, 408-9, 411, 441-2
- Fonds d'amortissement
 - Montréal (cité), 238
- Forêt
 - Protection
 - Subsides, 605
- Gouvernement
 - Dépense, 238
 - Employé
 - Femme, 397
- Impôt
 - Tabac, 268
 - Vente, 267
- Impôt sur le revenu, 267
 - Bill 25: 359-60, 392, 506

- Littérature
Subsides, 646
- Mine-école
Subsides, 692
- Mines
Chemin
Construction
Subsides, 691
- Exploration
Subsides, 691
- Montréal (cité)
Charte
Bill 100: 375, 577
- Obligations
Émission
Bill 12: 562-3
- Parc national des Laurentides
Subsides, 590
- Pont
Construction
Subsides, 761
- Radiodiffusion
Subsides, 630-2
- Reboisement
Subsides, 589
- Règlement de l'Assemblée législative
Refonte
Crédits provisoires
Étude, 166-7
- Route
Construction
Subsides, 760-1
- Service civil
Subsides, 333-4, 336, 584, 654, 657
- Service des Terres et Forêts
Bourse d'études, 589
- Cadastre
Subsides, 589
- Programme Forestier National
Subsides, 589
- Service forestier
Subsides, 605
- Subsides, 266, 290-2, 296-7, 329, 331, 332-4, 336, 338-9, 453, 496, 555, 573-4, 582, 584, 588-90, 605-6, 613, 629-32, 635-6, 638-41, 644-6, 654, 657, 659-62, 677, 680, 683, 689, 691-3, 696-7, 699, 704, 708-9, 750-2, 755-6, 760-2, 763-7
- Sûreté provinciale
Subsides, 292
- Université de Montréal
Immeuble
Bill 51: 611
- Université Laval
Subsides, 638-9
- Village minier
Subsides, 692
- MORIN, Joseph-Philias (Champlain)**
- Bons du Trésor
Québec (province), 178
- Commissaire d'écoles
Notre-Dame-du-Mont-Carmel (paroisse)
Bill 123: 72, 101, 165
- Compte bancaire
Québec (province), 177
- Emprunt
Québec (province), 177
- Gouvernement
Dépense, 238
- Notre-Dame-du-Mont-Carmel (paroisse)
Corporation
Bill 123: 72, 101, 165
- Propagande communiste, 39
- Seigneurie
Loi, 38-9
- MORIN, Joseph-William (Québec-Centre)**
- Association des chiropraticiens de la province de Québec
Bill 113: 72-3, 101, 503
- Fleuve Saint-Laurent
Canalisation, 378-81
- N**
- NADON, Joseph-Célestin (Gatineau)**
- Commissaire d'écoles
Maniwaki (municipalité)
Bill 109: 104, 131, 253-4
- Pont
Construction
Dubuisson (canton)
Bill 9: 97
- P**
- PAQUETTE, Joseph-Henri-Albiny (Labelle)**
- Aveugle
Institut
Subsides, 644-5
- Barreau
Bill 38: 389
- Beurre
Prix, 245-6, 249
- Bûcheron
Salaire, 120
- Budget provincial 1941-1942, 639, 644-5, 656, 658, 756

PAQUETTE, Joseph-Henri-Albiny
(Labelle) (suite)

Chasse
 Bill 5: 63
 Crédit agricole, 87–8, 158
 Département de la Voirie
 Subsidés, 756
 Enseignement spécialisé
 Bill 67: 671–2
 Fleuve Saint-Laurent
 Canalisations, 377–8
 Motion, 138, 322, 324, 368–70
 Fromage
 Prix, 245–6, 249
 Institutrice
 Salaire, 27–8, 67–8
 Instruction publique
 Bill 74: 706–7
 Maladie vénérienne
 Bill 17: 226–7, 229, 231–2, 235
 Règlement de l'Assemblée législative
 Refonte
 Comité spécial
 Rapport, 666
 Crédits provisoires
 Étude, 183
 Service civil
 Subsidés, 656, 658
 Subsidés, 639, 644–5, 656, 658, 756
 Université de Montréal
 Immeuble
 Bill 51: 609–12
 Loi, 80
 Université Laval
 Subsidés, 639

PERRIER, Hector (Terrebonne)

Aide aux chômeurs, 275
 Archiviste de la province de Québec
 Rapport annuel 1939-1940, 222
 Art musical
 Bill 4: 54, 64–5
 Asile du Bon-Pasteur
 École d'industrie
 Bill 30: 471–2
 Assurance-chômage, 238
 Aveugle
 Institut
 Subsidés, 644–5
 Beaux-arts
 Subsidés, 646
 Beurre
 Prix, 585
 Bibliothèque Saint-Sulpice
 Subsidés, 639

Budget provincial 1941-1942, 632, 639–41,
 645–6, 655, 686–7
 Canton McNider
 Lot, 651
 Chemin des Dunes et du Pont des Étroits
 Construction, 651
 Collège de Saint-Jean
 Bill 80: 760
 Collège de Victoriaville
 Bill 58: 588, 602–3, 609
 Collège Stanislas
 Construction
 Subsidés, 639
 Commission des écoles catholiques de
 Montréal
 Bill 77: 753, 758–9
 Commission des liqueurs de Québec, 238
 Corporation
 Impôt, 176
 Crédit agricole, 163–4, 251–2
 Règlement, 175–6
 Développement hydraulique, 163
 Développement minier, 491
 École des arts et métiers
 Subsidés, 640–1
 École d'industrie
 Bill 60: 585–6, 604
 École polytechnique de Montréal
 Subsidés, 640
 École professionnelle
 Bill 52: 523, 556–9
 Éducation
 Réforme, 551–4, 569–72
 Employeur
 Prélèvement, 100
 Enseignement spécialisé
 Bill 67: 642, 668–9, 673, 676, 679–80
 Entrepôt frigorifique
 Construction
 Newport (municipalité), 585
 Fromage
 Prix, 585
 Gouvernement
 Bureau, 275
 Grain
 Transport, 585
 Hospice Saint-Joseph de la Délivrance
 École d'industrie
 Bill 32: 472–3
 Impôt sur le revenu, 175
 Institutrice
 Salaire, 65–7, 164
 Instruction publique
 Bill 74: 690, 705–8, 711
 Littérature
 Subsidés, 646
 Loi
 Refonte, 164

- Mère nécessiteuse
Assistance, 143
Ministère de l'Agriculture
Immeuble
Montréal (ville), 143
Montréal (ville)
Charte, 100
Office du crédit agricole, 164
Pont
Rivière Ouelle, 491
Propagande communiste, 163
Radiodiffusion
Subsides, 632
Rente seigneuriale
Abolition
Bill 14: 203
Réseau routier, 251
Seigneurie
Loi, 100
Service civil
Subsides, 655
Société agricole
Loi, 143
Sœurs de la Charité de l'Hôpital général de
Montréal
École d'industrie
Bill 29: 471
Sœurs de la Charité de Québec
École d'industrie
Bill 31: 472
Subsides, 632, 639-41, 645-6, 655, 686-7
Sulpiciens
Biens, 222
Tramways de Montréal, Les
Contrat
Montréal (cité), 222
Université de Montréal
Immeuble
Bill 51: 596-601, 609-13
Loi, 144
Université Laval
Subsides, 639
- PLAMONDON, Lucien (Portneuf)**
Budget provincial 1941-1942, 517-21
Subsides, 517-21
- POTVIN, Georges (Roberval)**
Beurre
Prix, 194-6
Crédit agricole, 162
Fromage
Prix, 194-6
- POULIOT, Camille-Eugène (Gaspé-Sud)**
Agriculture
- Abus préjudiciable
Bill 7: 45
Bûcheron
Salaire, 122-3
Budget provincial 1941-1942, 630
Commerce et industrie
Subsides, 630
Contrôle budgétaire
Bill 18: 482, 485
École professionnelle
Bill 52: 559
Enseignement spécialisé
Bill 67: 679
Entrepôt frigorifique
Construction
Newport (municipalité)
Liste de paie, 512
Liqueur alcoolique
Bill 56: 624
Maladie vénérienne
Bill 17: 227-8, 230-2, 235
Mines
Bill 11: 173
Montréal (cité)
Charte
Bill 100: 577
Pont
Construction
Grande-Rivière (municipalité), 579, 593
Question de privilège, 643-4
Règlement de l'Assemblée législative
Refonte
Comité spécial
Rapport, 664-7
Crédits provisoires
Étude, 183
Session
Ajournement, 681
Subsides, 630
Terres et forêts
Bill 34: 487-8, 510
- R**
- RAJOTTE, Arthur (Drummond)**
Éducation
Réforme, 432
- RENAULT, Henri-René (Beauce)**
Beurre
Prix, 198
Bûcheron
Salaire, 119-20
Cités et villes
Bill 19: 270-2

RENAULT, Henri-René (Beauce) (suite)

Fromage
 Prix, 198
 Terres et forêts
 Bill 34: 495-6
 Voiture d'hiver
 Bill 152: 371, 398, 423

ROBINSON, Jonathan (Brome)

Chemin des Dunes et du Pont des Étroits
 Construction, 242-3
 Crédit agricole, 160
 Fleuve Saint-Laurent
 Canalisation, 97
 Motion, 214, 243-4, 346-7
 Subsidés, 496-9

ROCHETTE, Edgar (Charlevoix-Saguenay)

Accident du travail
 Bill 44: 397, 559, 561
 Appareil sous pression
 Bill 42: 397, 547, 556
 Aveugle
 Assistance
 Loi
 Application
 Rapport, 704
 Bûcheron
 Salaire, 133
 Budget provincial 1941-1942, 534, 691-2,
 709
 Commission des accidents du travail
 Rapport annuel 1940, 623
 Contrôle budgétaire
 Bill 18: 393-4
 Convention collective
 Bill 46: 585, 593-5, 595
 Département des Mines et des Pêcheries
 maritimes
 Subsidés, 709
 École professionnelle
 Bill 52: 557-9
 Élection
 Bill 63: 700-1
 Fonds de la Commission des accidents du
 travail
 Obligations
 Achat, 73-6
 Mère nécessiteuse
 Assistance
 Loi
 Application
 Rapport, 704

Mine de cuivre
 Production, 216
 Mine de manganèse
 Accident
 Cap-aux-Meules (municipalité), 372
 Mine d'or
 Production, 216
 Mine-école
 Subsidés, 692-3
 Mines
 Bill 11: 73, 171-3, 218-9, 250
 Chemin
 Construction
 Subsidés, 692
 Exploration
 Subsidés, 691
 Ministre des Mines
 Rapport annuel 1939-1940, 20
 Ministre du Travail
 Rapport annuel 1938-1939, 143
 Rapport annuel 1939-1940, 143
 Ministre du Travail, des Mines et des
 Pêcheries maritimes
 Famille
 Emploi
 Gouvernement, 260-1
 Ouvrier
 Grève
 Valleyfield (ville), 321
 Pension de vieillesse
 Loi
 Application
 Rapport, 704
 Production minérale
 Valeur, 216
 Service des pêcheries maritimes, 287
 Société d'exploration minière
 Bill 68: 695, 708, 743-4
 Subsidés, 534, 691-2, 709
 Syndicat professionnel
 Bill 45: 397, 593
 Tourbière
 Bill 10: 60, 98-100, 139-41, 145
 Village minier
 Subsidés, 692

S**SABOURIN, Alphide (Vaudreuil-Soulanges)**

Beurre
 Prix, 245
 Fromage
 Prix, 245

SAUVÉ, Delpha (Beauharnois)

Liqueur alcoolique
 Bill 56: 623, 625
 Règlement de l'Assemblée législative
 Refonte
 Crédits provisoires
 Étude, 182
 Route
 Laprairie
 Frontière
 États-Unis, 493
 Travaux
 Sainte-Anne-de-Beaupré (municipalité),
 601
 Route 14
 Entretien
 Hiver, 512

SAUVÉ, Joseph-Mignault-Paul (Deux-Montagnes)

Agriculture
 Abus préjudiciable
 Bill 7: 45–6

T

TALBOT, Antonio (Chicoutimi)

Aide aux chômeurs, 39
 Barreau
 Bill 38: 388
 Bûcheron
 Salaire, 122
 Budget provincial 1941-1942, 606, 657,
 683, 686, 692
 Commission d'enquête
 Bill 48: 588
 Commission des eaux courantes de Québec
 Subsides, 606
 Crédit agricole, 163, 166
 District électoral
 Vacance, 649
 Dufour, Elzéar
 Garde-chasse, 371–2
 Fleuve Saint-Laurent
 Canalisation
 Motion, 137, 214, 322, 342–3
 Gouvernement
 Bureau, 39
 Huntingdon (district électoral)
 Vacance, 649
 Liqueur alcoolique
 Bill 56: 620–2, 623
 Loi
 Refonte, 88

Mines
 Chemin
 Construction
 Subsides, 692
 Moratoire
 Bill 20: 262
 Obligations
 Émission
 Bill 12: 581
 Rente seigneuriale
 Abolition
 Bill 14: 217
 Saint-Jean-Napierville (district électoral)
 Vacance, 649
 Service civil
 Subsides, 335, 657
 Subsides, 291, 331, 335, 605, 657, 683, 686,
 692
 Sulpiciens
 Biens, 68
 Usine
 Chicoutimi (ville)
 Bill 47: 507

TOUPIN, Joseph-Roméo (Montréal-Saint-Jacques)

Loi médicale
 Bill 150: 259, 274

INDEX DES SUJETS

A**Abitibi-Témiscamingue (région)**

Chemin
Entretien, 115–6

Abus préjudiciable

Agriculture
Bill 7: 25, 44–6, 56, 175, 296

Accident

Mine de manganèse
Cap-aux-Meules (municipalité), 372

Accident du travail. Voir aussi Commission des accidents du travail

Bill 44: 397, 559, 561, 582, 583
Recours
Bill 43: 636, 649–50, 652, 683, 771

Action pénale

Bill 8: 59, 169, 173–4, 218, 226, 250–1, 337

Acton Vale (ville)

Bill 141: 156, 175, 191, 274
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 71, 156

Administrateur

Commission municipale
Salaire, 609

Affaires municipales

Corruption
Bill 16: 115, 180–1, 349–50, 387

Agent général de la province

Subsides, 635

Agriculteur

Croix-Rouge
Don, 13

Agriculture. Voir aussi Agriculteur; Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation; Crédit agricole; Département de l'Agriculture; Ministère de l'Agriculture; Ministre de l'Agriculture; Office du crédit agricole du Québec; Prêt agricole; Société agricole; Société coopérative agricole

Abus préjudiciable
Bill 7: 25, 44–6, 56, 175, 296

Aide aux chômeurs, 39, 275**Aide de l'État**

Ouvrier, 2
Pêcheur
Côte-Nord (région), 2
Gaspésie (région), 2

Alexopoulos, George Anthony

Bill 105: 52, 72, 126, 221, 296

Appareil sous pression

Bill 42: 397, 547, 556, 582, 583

Archiviste de la province de Québec

Rapport annuel 1939-1940, 222

Art musical

Bill 4: 54, 64–5, 115, 296

Asbestos (ville)

Charte
Bill 134: 103, 131, 155, 174–5, 311, 338

Asile du Bon-Pasteur

École d'industrie
Bill 30: 471–2, 522, 583

Assistance

Aveugle
Loi
Application
Rapport, 704
Mère nécessiteuse, 39, 143
Loi
Application
Rapport, 704

Assistance sociale

Mesure gouvernementale, 1

Association des chiropraticiens de la province de Québec

Corporation
Bill 113: 72, 101, 155, 503

Assurance-chômage, 28–33, 238**Aubert de Gaspé, A.-C.**

Succession
Bill 131: 213, 254, 387, 410, 433, 541–2, 559, 583

Aveugle

Assistance
Loi
Application
Rapport, 704
Institut
Subsides, 644–5

- B**
657–62, 677, 683–9, 691–3, 696–9, 703–4, 708–9, 750–2, 755–6, 760–2, 762–7. *Voir aussi Subsidés*
Bill 33: 300, 337, 338
Bill 39: 768, 771
Bill 57: 556, 582, 584
Présentation, 222
- Barreau**
Bill 38: 371, 388–92, 398, 470, 583
- Beauharnois Light, Heat and Power Company**
Expropriation
Bill 49: 689–90, 711–32, 735–6, 739, 741–3, 768, 771
- Beaux-arts**
Subsidés, 646
- Betterave à sucre**
Culture, 10
Bill 78: 757–8, 768, 771
- Beurre**
Prix, 192–9, 244–50, 584
- Bibliothèque Saint-Sulpice**
Bill 15: 115, 168–9, 185–6, 289, 296
Subsidés, 639
- Biens**
Sulpiciens, 68, 222
- Bill. *Voir aussi* Comité permanent des bills privés; Comité permanent des bills publics**
Version française, 56
- Bois de pulpe**
Vente, 10
- Bons du Trésor**
Québec (province), 178
- Bourse d'études**
Service des Terres et Forêts, 589
- Bref d'élection**
Huntingdon (district électoral), 652
Mégantic (district électoral), 2
Saint-Jean-Napierville (district électoral), 652
- Bûcheron**
Salaire, 116–25, 132–3
- Budget provincial 1940-1941**
Bill 28: 340, 387, 388
- Budget provincial 1941-1942**, 300–9, 445–70, 473–6, 513–21, 525–34, 535–8, 542–6, 555, 573–4, 582, 584, 588–90, 605–6, 613, 629–32, 635–6, 638–41, 644–6, 654–7,
- Budget supplémentaire 1940-1941**, 266.
Voir aussi Subsidés
- Budget supplémentaire 1940-1941 No 1**
Bill 26: 267, 289, 296
- Bureau. *Voir aussi* Bureau d'enregistrement**
Gouvernement, 39, 275
- Bureau d'enregistrement**
Subsidés, 659–60
- Bureau du directeur des achats**
Subsidés, 338–9
- C**
- Cadastre**
Service des Terres et Forêts
Subsidés, 589
- Caisse Nationale d'Économie**
Bill 142: 191, 221, 277, 311, 445, 583
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 191
- Caisse populaire**
Rapport annuel 1938, 585
Rapport annuel 1939, 585
- Canalisation**
Fleuve Saint-Laurent, 33–4, 97–8, 377–85, 398–409, 411–22, 433–43
Bill 73: 690, 732–5, 739–41, 744–6, 768, 771
Motion, 135–9, 145–6, 156–7, 178–80, 213–6, 243–4, 277–9, 310–1, 321–5, 340–7, 360–70
- Canton McNider**
Lot, 629, 651
- Cap-aux-Meules (municipalité)**
Mine de manganèse
Accident, 372
- Certificat d'élection**
Mégantic (district électoral), 3
Terrebonne (district électoral), 3

Charte

- Asbestos (ville)
 - Bill 134: 103, 131, 155, 174–5, 311, 338
- Compagnie de chemin de fer Alma et Jonquière
 - Bill 116: 73, 101, 171, 252, 349, 388
- Lachine (cité)
 - Bill 128: 72, 101, 387, 410, 541, 560, 583
- Louiseville
 - Bill 125: 104, 131, 155, 174, 312–3, 338
- Montréal (cité)
 - Bill 100: 191, 221, 331, 372–6, 563–8, 577–8, 583
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 155, 191
- Montréal-Est (ville)
 - Bill 135: 103, 131, 387, 432
- Montréal (ville), 40, 100
- Québec (cité)
 - Bill 138: 331, 340, 423, 476–7, 541–2, 560, 583
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 331
- Richmond (ville)
 - Bill 119: 103, 131, 155, 174, 311, 338
- Roberval and Saguenay Railway Company, The
 - Bill 115: 73, 101, 171, 252, 349, 388
- Saguenay Terminals, Limited
 - Bill 117: 73, 101, 171, 252–3, 349, 388
- Trois-Rivières (cité)
 - Bill 111: 104, 131, 171, 204, 445, 583
- Wales Home, The
 - Bill 106: 52, 72, 126, 311, 338, 432

Chasse. Voir aussi Chasse et pêche; Garde-chasse

- Bill 5: 53–4, 63–4, 97, 680, 681

Chasse et pêche

- Subsides, 606

Chef de l'opposition

- Anniversaire, 505–6
- Gouvernement
 - Emprunt
 - Déclaration, 88

Chemin. Voir aussi Chemin de fer; Chemin d'hiver; Route

- Entretien
 - Abitibi-Témiscamingue (région), 115–6
 - Subsides, 697–9
- Mines
 - Construction
 - Subsides, 692

Chemin de fer. Voir aussi Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication; Compagnie de chemin de fer

- Rapport annuel 1939, 35

Chemin des Dunes et du Pont des Étroits

- Construction, 242–3, 651

Chemin d'hiver

- Entretien
- Subsides, 699

Chicoutimi (ville)

- Usine
 - Bill 47: 423, 506–7, 523–4, 582, 583

Chômeur. Voir aussi Aide aux chômeurs

- Lac Noir, 289–90

Cités et villes

- Bill 19: 213, 263–6, 269–74, 604, 681
- Loi
 - Modification, 2

Clercs de Saint-Viateur

- Bill 130: 241, 267, 277, 311, 432, 445, 583

Club de réforme de Québec

- Duplessis, Maurice
 - Invitation
 - Événement-Journal, L'
 - Article, 629

Code civil

- Bill 43: 636, 649–50, 652, 683, 771

Code de procédure civile

- Bill 62: 636, 643, 649, 748, 771

Code municipal. Voir aussi Comité permanent du Code municipal

- Bill 3: 24–5, 46–7, 56, 175, 296
- Bill 53: 585, 595–6, 748, 771
- Modification, 2

Cohen, Louis

- Bill 129: 53, 72, 131, 503

Collège d'Amos

- Corporation
 - Bill 132: 53, 72, 126–31, 221, 274, 296

Collège de Saint-Jean

- Bill 80: 753, 760, 762, 771

Collège de Victoriaville

Bill 58: 588, 602–3, 609, 679, 681
Gouvernement
Achat, 290

Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec

Admission
LeBlanc, Charles
Bill 101: 53, 72, 125, 221, 296
LeBlanc, Robert
Bill 102: 53, 72, 126, 221, 296
Mussells, Howard Lindsay
Bill 144: 156, 175, 241, 267, 349, 388, 394

Collège Stanislas

Construction
Subsides, 639–40

Colonisation. Voir aussi Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation; Département de la Colonisation

Loi
Révision, 2
Mandat spécial, 35

Comité des voies et moyens

Rapport, 267, 300, 339–40, 555–6, 767

Comité permanent. Voir aussi Comité spécial pour le choix des membres des comités permanents; aux noms des comités permanents, p. ex.: Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation

Formation, 4

Comité permanent de l'agriculture, de l'immigration et de la colonisation

Composition, 8
Formation, 4
Rapport, 37

Comité permanent des bills privés

Composition, 8
Formation, 4
Rapport, 38, 72, 115, 155, 171, 191, 213, 241, 277, 289, 371, 387, 423

Comité permanent des bills publics

Composition, 8
Formation, 4
Rapport, 38, 72, 115, 155, 171, 241, 259, 277, 321, 331, 387

Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication

Composition, 8
Formation, 4
Rapport, 38, 171

Comité permanent des comptes publics

Composition, 8
Formation, 4
Rapport, 38

Comité permanent des industries et du commerce

Composition, 8
Formation, 4
Rapport, 38

Comité permanent des privilèges et élections

Composition, 8
Formation, 4
Rapport, 38

Comité permanent des règlements

Composition, 8
Formation, 4
Rapport, 37–8, 51, 71, 103, 155–6, 191, 213, 241, 331, 371

Comité permanent du Code municipal

Composition, 8
Formation, 4
Rapport, 38

Comité permanent mixte de la Bibliothèque de la Législature

Composition, 60
Formation, 4

Comité permanent mixte des impressions législatives

Composition, 60, 135
Formation, 4

Comité spécial

Règlement de l'Assemblée législative
Refonte
Composition, 54
Rapport, 71–2, 651, 663–8

Comité spécial pour le choix des membres des comités permanents

Composition, 4
Rapport, 7–8

Commerce et industrie

Subsides, 630

- Commissaire d'écoles**
 Maniwaki (municipalité)
 Bill 109: 104, 131, 213, 253-4, 349-51, 387
 Notre-Dame-du-Mont-Carmel (paroisse)
 Bill 123: 72, 101, 115, 165-6, 312-3, 338
 Saint-Étienne-des-Grès (municipalité)
 Bill 122: 52, 72, 126, 221, 296
 Saint-Pierre-aux-Liens (municipalité)
 Bill 103: 53, 115, 203-4, 349, 387
- Commission.** *Voir aussi* **Commission d'enquête; aux noms des commissions, p. ex.: Commission des accidents du travail**
 Québec (cité)
 Embellissement
 Bill 65: 642, 652-4, 683, 771
- Commission d'enquête**
 Bill 48: 523, 586-8, 593, 681
- Commission des accidents du travail.** *Voir aussi* **Fonds de la Commission des accidents du travail**
 Rapport annuel 1940, 623
- Commission des eaux courantes de Québec**
 Rapport annuel 1940, 756
 Subsidés, 605-6
- Commission des écoles catholiques de Montréal**
 Bill 77: 753, 758-9, 768, 771
- Commission des liqueurs de Québec, 35, 238.** *Voir aussi* **Liqueur alcoolique; Régie des alcools**
 Employé
 Femme, 493
 Rapport annuel 1939-1940, 144
- Commission municipale**
 Administrateur
 Salaire, 609
- Commission municipale de Québec**
 Bill 27: 332, 561, 568, 680, 681
- Commission royale des relations entre le dominion et les provinces**
 Correspondance, 14, 25-7
 Recommandations, 12
- Commission scolaire.** *Voir aussi* **Commissaire d'écoles**
 Situation financière, 1
- Communauté des Sœurs Servantes de Notre-Dame, Reine du Clergé**
 Octroi, 358-9
- Compagnie**
 Déclaration
 Bill 55: 585, 604, 679, 681
- Compagnie de chemin de fer**
 Rapport annuel 1939, 35
- Compagnie de chemin de fer Alma et Jonquière**
 Charte
 Bill 116: 73, 101, 171, 252, 349, 388
- Compte bancaire**
 Québec (province), 177
- Comptes publics.** *Voir aussi* **Comité permanent des comptes publics; État des comptes publics 1939-1940**
 Dépôt, 56, 88
- Conférence interprovinciale**
 Québec (province)
 Participation, 1, 12, 13
 Correspondance, 14-9
- Conseil législatif**
 Message, 60, 115, 135, 175, 212, 221, 289, 311, 337, 349, 387, 410, 445, 470, 501, 521-2, 541, 563, 582, 604, 679, 680, 683, 747-8, 753, 759, 760, 762, 768, 771
- Conseiller législatif**
 Indemnité
 Bill 69: 753-4, 760, 768-71
- Construction**
 Chemin des Dunes et du Pont des Étroits, 242-3, 651
 Collège Stanislas
 Subsidés, 639-40
 Entrepôt frigorifique
 Newport (municipalité), 585
 Liste de paie, 512
 Paspébiac (municipalité), 318-9
 Mines
 Chemin
 Subsidés, 692
 Pêcherie maritime
 Gascon (municipalité), 319
 Grande-Rivière (municipalité), 319

Construction (suite)

- Pont
 - Dubuisson (canton)
 - Bill 9: 59–60, 91–7, 141–3, 175, 296
 - Grande-Rivière (municipalité), 579, 593
 - Question de privilège, 643–4
 - Subsides, 761
- Route
 - Subsides, 760–1
- Route Mont-Laurier-Senneterre, 13
- Usine
 - Havre-Saint-Pierre (municipalité), 318

Contrat

- Seignior Club, The
 - Montebello (municipalité)
 - Bill 120: 104, 132, 155, 175, 312–3, 338
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 59
- Tramways de Montréal, Les (compagnie)
 - Montréal (cité), 76–80, 222

Contrat de mariage

- Pesant, Didier-Alphonse
 - Delorme, Armandine
 - Bill 136: 73, 102, 241, 274, 351, 388

Contrôle budgétaire

- Bill 18: 156, 279–87, 313–8, 392–4, 479–85, 582, 583

Convention collective

- Bill 46: 585, 593–5, 595, 679, 681

Coroner

- Bill 61: 596, 602, 629, 681

Corporation. Voir aussi Corporation municipale

- Association des chiropraticiens de la province de Québec
 - Bill 113: 72, 101, 155, 503
- Collège d'Amos
 - Bill 132: 53, 72, 126–31, 221, 274, 296
- Impôt, 40, 176, 268
- Institut de gestion industrielle et commerciale
 - Bill 139: 103, 132, 171, 205, 349, 388
- Notre-Dame-du-Mont-Carmel (paroisse)
 - Bill 123: 72, 101, 115, 165–6, 312–3, 338
- Saint-Étienne-des-Grès (paroisse)
 - Bill 122: 52, 72, 126, 221, 296
- Saint Nicholas Russian Orthodox Church of Montreal, The
 - Bill 127: 73, 101, 277, 311, 501, 583
- Ville des Îles Laval
 - Bill 121: 73, 102, 155, 175, 312–3, 338

Corporation municipale

- Effort de guerre
 - Bill 72: 690, 695–6, 748, 771
- Longueuil (cité)
 - Bill 140: 103, 131–2, 191, 253, 350, 388

Corruption

- Affaires municipales
 - Bill 16: 115, 180–1, 349–50, 387

Côte-Nord (région)

- Pêcheur
 - Aide de l'État, 2

Cours d'eau

- Bill 3: 24–5, 46–7, 56, 175, 296

- Crédit agricole**, 38, 80–8, 157–63, 163–4, 166, 251–2. *Voir aussi Prêt agricole*
- Règlement, 38, 175–6

Crédits provisoires

- Étude
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Refonte, 54, 61–2, 104–14, 146–53, 166–8, 181–5

Crédits provisoires 1941-1942, 299–300, 555**Croix-Rouge**

- Agriculteur
 - Don, 13

Culture

- Betterave à sucre, 10
 - Bill 78: 757–8, 768, 771
- Lin, 10

D**Décès**

- Député
 - Huntingdon (district électoral), 35–6
 - Saint-Jean-Napierville (district électoral), 5, 9, 12

Déclaration

- Compagnie
 - Bill 55: 585, 604, 679, 681
- Gouvernement
 - Emprunt
 - Chef de l'opposition, 88

Défrichement

- Prime, 10
- Terres
 - Force motrice, 2

- Delorme, Armandine**
 Pesant, Didier-Alphonse
 Contrat de mariage
 Bill 136: 73, 102, 241, 274, 351, 388
- Département de la Colonisation**
 Subsidés, 764–5
- Département de la Voirie**
 Subsidés, 696–7, 755–6
- Département de l'Agriculture, 751**
 Subsidés, 763–4
- Département des Mines et des Pêcheries maritimes**
 Subsidés, 689, 709
- Département du procureur général**
 Subsidés, 763
- Dépense**
 Gouvernement, 238
- Député**
 Décès
 Huntingdon (district électoral), 35–6
 Saint-Jean-Napierville (district électoral),
 5, 9, 12
 Indemnité
 Bill 69: 753–4, 760, 768–71
 Mégantic (district électoral)
 Accueil, 3–4
 Félicitations, 9
 Montréal-Mercier (district électoral)
 Ministère des Affaires municipales, de
 l'Industrie et du Commerce
 Explications sur des faits publiés, 652
 Terrebonne (district électoral)
 Accueil, 3
 Félicitations, 9
- Député fédéral**
 Raymond, Maxime
 Discours
 Explications sur des faits publiés, 664
- Développement hydraulique, 39, 163**
- Développement minier, 277, 491**
- Discours du budget 1941-1942. Voir Budget provincial 1941-1942**
- Discours du trône, 1–2**
 Adresse en réponse, 9–13
- District électoral. Voir aussi aux noms des districts électoraux, p. ex.: Huntingdon (district électoral)**
 Vacance, 2–3, 649
- Don**
 Agriculteur
 Croix-Rouge, 13
- Drainage**
 Bill 2: 24, 40–4, 47–8, 54–6, 175, 296
 Loi, 1, 10
- Dubuisson (canton)**
 Pont
 Construction
 Bill 9: 59–60, 91–7, 141–3, 175, 296
- Dufour, Elzéar**
 Garde-chasse, 371–2
- Duplessis, Maurice**
 Club de réforme de Québec
 Invitation
Événement-Journal, L'
 Article, 629
- E**
- École de génie forestier et d'arpentage**
 Subvention, 10
- École des arts et métiers**
 Établissement
 Montmagny (municipalité), 12
 Subsidés, 640–1
- École d'industrie**
 Asile du Bon-Pasteur
 Bill 30: 471–2, 522, 583
 Bill 60: 585–6, 604–5, 681
 Hospice Saint-Joseph de la Délivrance
 Bill 32: 472–3, 522, 583
 Sœurs de la Charité de l'Hôpital général de
 Montréal
 Bill 29: 471, 522, 583
 Sœurs de la Charité de Québec
 Bill 31: 472, 522, 583
- École polytechnique de Montréal**
 Subsidés, 640
- École professionnelle**
 Bill 52: 523, 556–9, 582, 583
- Économie**
 Politique gouvernementale, 1

Édifice public

Entretien
Subsides, 703

Éducation. Voir aussi Instruction publique

Réforme, 11, 325–9, 423–32, 547–54, 569–73

Effet non réclamé

Vente
Bill 50: 523, 568–9, 582, 583

Effort de guerre

Corporation municipale
Bill 72: 690, 695–6, 748, 771

Élection. Voir aussi Bref d'élection; Certificat d'élection; Comité permanent des privilèges et élections; District électoral; Loi électorale

Bill 63: 657, 683, 699–703, 705, 759–60, 771

Embellissement

Québec (cité)
Commission
Bill 65: 642, 652–4, 683, 771

Émission

Obligations
Bill 12: 349, 561–3, 579–82, 681

Emploi. Voir aussi Employé

États-Unis
Sucrier
Visa, 259
Industrie forestière, 2
Ministre du Travail, des Mines et des Pêcheries maritimes
Famille
Gouvernement, 259–61

Employé

Commission des liqueurs de Québec
Femme, 493
Femme
Gouvernement, 318
Gouvernement
Femme, 397
Service civil extérieur, 2

Employeur professionnel

Prélèvement, 28, 100

Emprunt

Québec (province), 177–8
Chef de l'opposition
Déclaration, 88

Engrais chimique

Prime, 10

Enseignement. Voir aussi Enseignement technique; Institutrice

Génie
Université, 11–2

Enseignement de l'anglais, 11**Enseignement du français, 11****Enseignement spécialisé**

Bill 67: 642, 668–77, 679–80, 768, 771

Enseignement technique

Développement, 12

Entrepôt frigorifique

Construction
Newport (municipalité), 585
Liste de paie, 512
Paspébiac (municipalité), 318–9
Incendie
Méchin (municipalité), 319

Entretien

Chemin
Abitibi-Témiscamingue (région), 115–6
Subsides, 697–9
Édifice public
Subsides, 703
Route 14
Hiver, 512
Route nationale Matapédia-Dawson, 358

Établissement

École des arts et métiers
Montmagny (municipalité), 12

État des cautionnements

Officier public, 49

États des comptes publics 1939-1940

Québec (province), 100

États-Unis

Emploi
Sucrier
Visa, 259
Frontière
Route
Laprairie, 493

Europe

Guerre, 1, 9–10

Évaluation immobilière

Grand'Mère (cité)
Bill 124: 52, 72, 126, 221–2, 296

Événement-Journal, L'

Article
Club de réforme de Québec
Duplessis, Maurice
Invitation, 629

Évêque de Gaspé

Propriété
Bill 151: 657, 696, 753, 771

Explications sur des faits publiés

Life (magazine)
Article, 633–4
Ministère des Affaires municipales, de
l'Industrie et du Commerce
Montréal-Mercier (district électoral)
Député, 652
Raymond, Maxime
Député fédéral
Discours, 664

Exploration

Mines
Subsides, 691

Expropriation

Beauharnois Light, Heat and Power
Company
Bill 49: 689–90, 711–32, 735–6, 739,
741–3, 768, 771

F**Fabrique**

Jus de pomme
Rougemont (municipalité), 10

Famille

Ministre du Travail, des Mines et des
Pêcheries maritimes
Emploi
Gouvernement, 259–61

Femme. Voir aussi Mère nécessiteuse

Commission des liqueurs de Québec
Employé, 493
Gouvernement
Employé, 318, 397

Fête de saint Georges, 546**Finances publiques**

Gestion, 11

Fleuve Saint-Laurent

Canalisation, 33–4, 97–8, 377–85, 398–409,
411–22, 433–43
Bill 73: 690, 732–5, 739–41, 744–6, 768,
771
Motion, 135–9, 145–6, 156–7, 178–80,
213–6, 243–4, 277–9, 310–1, 321–5,
340–7, 360–70

Fonds d'amortissement

Montréal (cité), 238

Fonds de la Commission des accidents du travail

Obligations
Achat, 73–6

Force motrice

Terres
Défrichement, 2

Forêt. Voir aussi Industrie forestière;**Service forestier**

Protection
Subsides, 605

Fromage

Prix, 192–9, 244–50, 585

Frontière

États-Unis
Route
Laprairie, 493

G**Garde-chasse**

Dufour, Elzéar, 371–2

Gascon (municipalité)

Pêcherie maritime
Construction, 319

Gaspésie (région)

Pêcheur
Aide de l'État, 2

Génie

Université
Enseignement, 11–2

Gouvernement. Voir aussi Politique gouvernementale

Bureau, 39, 275
Collège de Victoriaville
Achat, 290
Dépense, 238

Gouvernement. Voir aussi Politique gouvernementale (suite)

- Femme
 - Employé, 318, 397
- Machine à écrire
 - Achat, 351–8
- Ministre du Travail, des Mines et des Pêcheries maritimes
 - Famille
 - Emploi, 259–61

Gouverneur général du Canada

- Nomination, 1, 9

Grain

- Transport, 241–2, 585

Grande-Rivière (municipalité)

- Pêcherie maritime
 - Construction, 319
- Pont
 - Construction, 579, 593
 - Question de privilège, 643–4

Grand'Mère (cité)

- Évaluation immobilière
 - Bill 124: 52, 72, 126, 221–2, 296

Grève

- Ouvrier
 - Valleyfield (ville), 321

Guerre

- Europe, 1, 9–10

H**Havre-Saint-Pierre (municipalité)**

- Usine
 - Construction, 318

Hiver. Voir aussi Chemin d'hiver

- Route 14
 - Entretien, 512

Horaire

- Séance, 445

Hospice Saint-Joseph de la Délivrance

- École d'industrie
 - Bill 32: 472–3, 522, 583

Houde, Louis

- Tribunal des jeunes délinquants
 - Président, 9

Huntingdon (district électoral)

- Bref d'élection, 652
- Député
 - Décès, 35–6
- Vacance, 649

I**Immeuble**

- Ministère de l'Agriculture
 - Montréal (ville), 40, 143
- Université de Montréal, 11
 - Bill 51: 596–601, 609–13, 681

Impôt. Voir aussi Impôt sur le revenu

- Corporation, 40, 176, 268
- Révision, 11
- Tabac, 268
- Vente, 267

Impôt sur le revenu, 39, 175, 267

- Bill 25: 359–60, 392, 506, 522, 583

Imprimeur du roi

- Rapport, 5

Incendie

- Entrepôt frigorifique
 - Méchins (municipalité), 319

Indemnité

- Conseiller législatif
 - Bill 69: 753–4, 760, 768–71
- Député
 - Bill 69: 753–4, 760, 768–71

Industrial Life Insurance Company

- Bill 108: 52, 72, 164, 311, 338

Industrie forestière

- Emploi, 2

Institut

- Aveugle
 - Subsides, 644–5

Institut de gestion industrielle et commerciale

- Corporation
 - Bill 139: 103, 132, 171, 205, 349, 388

Institutrice. Voir aussi Enseignement

- Salaire, 27–8, 65–8, 164

Instruction publique

- Bill 74: 690, 705–8, 711, 760, 771
- Réforme, 1

J**Jus de pomme**

- Fabrique
- Rougemont (municipalité), 10

L**Lac Noir**

- Chômeur, 289–90
- Travaux, 509

Lachine (cité)

- Charte
- Bill 128: 72, 101, 387, 410, 541, 560, 583

Langue française

- Statut, 11

Laprairie

- Route
- Frontière
- États-Unis, 493

LeBlanc, Charles

- Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec
- Admission
- Bill 101: 53, 72, 125, 221, 296

LeBlanc, Robert

- Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec
- Admission
- Bill 102: 53, 72, 126, 221, 296

Lieutenant-gouverneur

- Message, 1, 4, 251, 295, 299, 337, 387, 583, 681, 771

Life (magazine)

- Article
- Explications sur des faits publiés, 633–4

Lin

- Culture, 10

Liqueur alcoolique. Voir aussi Commission des liqueurs de Québec

- Bill 56: 588, 613–23, 623–7, 681
- Loi
- Question de privilège, 667, 756

Liste de paie

- Entrepôt frigorifique
- Construction
- Newport (municipalité), 512

Littérature

- Subsides, 646

Loi. Voir aussi Bill; Loi électorale; Loi médicale; Projet de loi; la LISTE DES BILLS PUBLICS ET PRIVÉS

- Aveugle
 - Assistance
 - Application
 - Rapport, 704
- Cités et villes
 - Modification, 2
- Colonisation
 - Révision, 2
- Drainage, 1, 10
- Liqueur alcoolique
 - Question de privilège, 667, 756
- Mère nécessiteuse
 - Assistance
 - Application
 - Rapport, 704
- Pension de vieillesse
 - Application
 - Rapport, 704
- Refonte, 88, 164
 - Bill 23: 192, 263, 337, 338
- Régie des alcools, 10–1
- Seigneurie, 38–9, 100
- Société agricole, 35, 143
- Université de Montréal, 80, 144

Loi électorale

- Bill 24: 269, 309–10, 340, 522, 583

Loi médicale

- Bill 150: 259, 274, 321, 696

Longueuil (cité)

- Corporation municipale
- Bill 140: 103, 131–2, 191, 253, 350, 388

Lot. Voir aussi Terres

- Canton McNider, 629, 651

Louiseville

- Charte
- Bill 125: 104, 131, 155, 174, 312–3, 338

M**Machine à écrire**

- Gouvernement
- Achat, 351–8

Maladie contagieuse

- Prévention
- Projet de loi, 1

- Maladie vénérienne**
Bill 17: 156, 226–36, 251, 261, 337
- Mandat spécial**
Colonisation, 35
- Mandats spéciaux**
Dépôt, 24
- Maniwaki (municipalité)**
Commissaire d'écoles
Bill 109: 104, 131, 213, 253–4, 349–51, 387
- Masson, Joseph**
Succession
Bill 114: 72, 101, 171, 205, 349, 388
- McCready, James**
Succession
Bill 143: 104, 131, 259, 274, 350–1, 388
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 59
- Méchins (municipalité)**
Entrepôt frigorifique
Incendie, 319
- Mégantic (district électoral)**
Bref d'élection, 2
Certificat d'élection, 3
Député
Accueil, 3–4
Félicitations, 9
Vacance, 2
- Mère nécessiteuse**
Assistance, 39, 143
Loi
Application
Rapport, 704
- Militaire**
Succession
Bill 64: 636, 642–3, 649, 683, 771
- Mine de cuivre**
Production, 216
- Mine de manganèse**
Accident
Cap-aux-Meules (municipalité), 372
- Mine d'or**
Production, 216
- Mine-école**
Subsides, 692–3
- Mines.** *Voir aussi Développement minier; Mine-école; Ministre des Mines; Village minier; aux types de mine, p. ex.: Mine de cuivre*
Bill 11: 73, 171–3, 218–20, 250, 337
Chemin
Construction
Subsides, 692
Exploration
Subsides, 691
- Ministère de l'Agriculture.** *Voir aussi Ministre de l'Agriculture*
Immeuble
Montréal (ville), 40, 143
- Ministère des Affaires municipales, de l'Industrie et du Commerce**
Montréal-Mercier (district électoral)
Député
Explications sur des faits publiés, 652
- Ministère des Terres et Forêts**
Rapport 1939-1940, 394–5
- Ministre**
Absence, 690–1
- Ministre de la Colonisation**
Rapport annuel 1939-1940, 19–20
- Ministre de l'Agriculture**
Rapport annuel 1939-1940, 48
- Ministre des Mines**
Rapport annuel 1939-1940, 20
- Ministre des Travaux publics**
Rapport annuel 1939-1940, 20
- Ministre du Travail**
Rapport annuel 1938-1939, 143
Rapport annuel 1939-1940, 143
- Ministre du Travail, des Mines et des Pêcheries maritimes**
Famille
Emploi
Gouvernement, 259–61
- Mitchell, Malcolm William**
Succession
Bill 133: 72, 101, 115, 165, 312–3, 338
- Montebello (municipalité)**
Seignior Club, The
Contrat
Bill 120: 104, 132, 155, 175, 312–3, 338

- Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 59
- Montmagny (municipalité)**
École des arts et métiers
Établissement, 12
- Montréal (cité). Voir aussi Montréal-Est (ville); Montréal (ville)**
Charte
Bill 100: 191, 221, 331, 372-6, 563-8, 577-8, 583
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 155, 191
Fonds d'amortissement, 238
Situation financière, 13
Tramways de Montréal, Les (compagnie)
Contrat, 76-80, 222
- Montréal-Est (ville)**
Charte
Bill 135: 103, 131, 387, 432
- Montréal-Mercier (district électoral)**
Député
Ministère des Affaires municipales, de l'Industrie et du Commerce
Explications sur des faits publiés, 652
- Montréal (ville). Voir aussi Commission des écoles catholiques de Montréal; Montréal (cité); Montréal-Est (ville)**
Charte, 40, 100
Ministère de l'Agriculture
Immeuble, 40, 143
- Moratoire**
Bill 20: 213, 254-8, 262, 410-1, 583
- Motion**
Fleuve Saint-Laurent
Canalisation, 135-9, 145-6, 156-7, 178-80, 213-6, 243-4, 277-9, 310-1, 321-5, 340-7, 360-70
- Mussells, Howard Lindsay**
Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec
Admission
Bill 144: 156, 175, 241, 267, 349, 388, 394
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 135, 156
- Mussen, Thomas**
Succession
Bill 104: 52, 115, 165, 311, 338
- N**
- New York ( tat)**
Route
Québec (province), 2
- Newport (municipalité)**
Entrepôt frigorifique
Construction, 585
Liste de paie, 512
- Nomination**
Gouverneur général du Canada, 1, 9
- Notre-Dame-du-Mont-Carmel (paroisse)**
Commissaire d'écoles
Bill 123: 72, 101, 115, 165-6, 312-3, 338
Corporation
Bill 123: 72, 101, 115, 165-6, 312-3, 338
- O**
- Obligations**
 mission
Bill 12: 349, 561-3, 579-82, 681
Fonds de la Commission des accidents du travail
Achat, 73-6
- Octroi. Voir aussi Subsidies; Subvention**
Communauté des S eurs Servantes de Notre-Dame, Reine du Clergé, 358-9
- Office du crédit agricole du Québec, 39-40, 164**
Bill 40: 423, 501-3, 503-5, 582, 583
Prêt, 225-6
- Officier public**
 tat des cautionnements, 49
- Orateur**
Absence, 523, 683, 689, 695, 699, 704, 747
Félicitations, 269
- Ouvrier**
Aide de l' tat, 2
Grève
Valleyfield (ville), 321
- P**
- Parc national des Laurentides**
Subsidies, 590

- Paspébiac (municipalité)**
Entrepôt frigorifique
Construction, 318–9
- Pêche. Voir aussi Pêcheur**
Bill 6: 54, 62–3, 97, 681
- Pêcherie maritime. Voir aussi Service des pêcheries maritimes**
Construction
Gascon (municipalité), 319
Grande-Rivière (municipalité), 319
- Pêcheur**
Côte-Nord (région)
Aide de l'État, 2
Gaspésie (région)
Aide de l'État, 2
- Pension de vieillesse**
Loi
Application
Rapport, 704
Prestation, 10
- Perrault, Joseph-Narcisse**
Succession
Bill 107: 72, 101, 115, 165, 311, 338
- Pesant, Didier-Alphonse**
Delorme, Armandine
Contrat de mariage
Bill 136: 73, 102, 241, 274, 351, 388
- Petites Sœurs Franciscaines de Marie, Les**
Bill 137: 104, 131, 171, 204, 349, 388, 394
- Pétition**
Lecture, 23–4, 37, 51, 59, 71, 135, 155
Présentation, 7, 23, 37, 51, 59, 71, 135, 155
Délai, 5, 8–9
- Politique gouvernementale**
Économie, 1
- Pont. Voir aussi Pont de péage**
Construction
Dubuisson (canton)
Bill 9: 59–60, 91–7, 141–3, 175, 296
Grande-Rivière (municipalité), 579, 593
Question de privilège, 643–4
Subsides, 761
Rivière Ouelle, 432, 491
- Pont de péage, 410**
- Pouvoir exécutif**
Bill 54: 629, 637–8, 642, 679, 681
- Prélèvement**
Employeur professionnel, 28, 100
- Premier ministre**
Discours
Toronto (ville), 12, 13
- Président**
Tribunal des jeunes délinquants
Houde, Louis, 9
- Prestation**
Pension de vieillesse, 10
Serment d'office
Bill 1: 4
- Prêt. Voir aussi Prêt agricole**
Office du crédit agricole du Québec, 225–6
- Prêt agricole. Voir aussi Crédit agricole**
Bill 41: 423, 506, 582, 583
- Prévention**
Maladie contagieuse
Projet de loi, 1
- Prime**
Défrichage, 10
Engrais chimique, 10
- Prix**
Beurre, 192–9, 244–50, 585
Fromage, 192–9, 244–50, 585
- Production**
Mine de cuivre, 216
Mine d'or, 216
- Production minérale**
Valeur, 216
- Produit laitier**
Bill 13: 91, 220–1, 226, 349–50, 387
- Programme Forestier National**
Service des Terres et Forêts
Subsides, 589
- Projet de loi. Voir aussi Bill**
Maladie contagieuse
Prévention, 1
Présentation, 677, 750
- Propagande communiste, 39, 163**
- Propriété**
Évêque de Gaspé
Bill 151: 657, 696, 753, 771

Protection

- Forêt
- Subsides, 605

Q**Québec (cité)**

- Charte
 - Bill 138: 331, 340, 423, 476–7, 541–2, 560, 583
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 331
- Embellissement
 - Commission
 - Bill 65: 642, 652–4, 683, 771

Québec (province)

- Bons du Trésor, 178
- Compte bancaire, 177
- Conférence interprovinciale
 - Participation, 1, 12, 13
 - Correspondance, 14–9
- Emprunt, 177–8
 - Chef de l'opposition
 - Déclaration, 88
- État des comptes publics 1939-1940*, 100
- Route
 - New York (État), 2

Question de privilège

- Liqueur alcoolique
 - Loi, 756
 - Amendement, 667
- Pont
 - Construction
 - Grande-Rivière (municipalité), 643–4

Question écrite

- Réponse, 156, 176

R**Radiodiffusion**

- Subsides, 630–2

Rapport Rowell-Sirois. Voir Commission royale des relations entre le dominion et les provinces**Raymond, Maxime**

- Député fédéral
 - Discours
 - Explications sur des faits publiés, 664

Reboisement

- Subsides, 589

Recours

- Accident du travail
 - Bill 43: 636, 649–50, 652, 683, 771

Refonte

- Loi, 88, 164
 - Bill 23: 192, 263, 337, 338
- Règlement de l'Assemblée législative, 25
 - Comité spécial
 - Composition, 54
 - Rapport, 71–2, 651, 663–8
 - Crédits provisoires
 - Étude, 54, 61–2, 104–14, 146–53, 166–8, 181–5

Réforme

- Éducation, 11, 325–9, 423–32, 547–54, 569–73
- Instruction publique, 1

Régie des alcools

- Loi, 10–1

Règlement

- Crédit agricole, 38, 175–6

Règlement de l'Assemblée législative

- Refonte, 25
 - Comité spécial
 - Composition, 54
 - Rapport, 71–2, 651, 663–8
 - Crédits provisoires
 - Étude, 54, 61–2, 104–14, 146–53, 166–8, 181–5
 - Suspension
 - Acton Vale (ville), 71, 156
 - Caisse Nationale d'Économie, 191
 - McCready, James
 - Succession, 59
 - Montréal (cité)
 - Charte, 155, 191
 - Mussells, Howard Lindsay, 135, 156
 - Québec (cité)
 - Charte, 331
 - Seignior Club, The
 - Contrat
 - Montebello (municipalité), 59

Rente seigneuriale

- Abolition, 205–11
 - Bill 14: 91, 186–90, 192–203, 216–8, 337

Réseau routier, 157, 251**Réserve cantonale**

- Création, 10

- Ressources hydrauliques**
Bill 71: 690, 746–7, 748–50, 753, 768, 771
- Richmond (ville)**
Charte
Bill 119: 103, 131, 155, 174, 311, 338
- Rivière Ouelle**
Pont, 432, 491
- Roberval and Saguenay Railway Company, The**
Charte
Bill 115: 73, 101, 171, 252, 349, 388
- Rougemont (municipalité)**
Jus de pomme
Fabrique, 10
- Route. Voir aussi Chemin; Réseau routier; aux noms des routes, p. ex.: Route Mont-Laurier-Senneterre**
Construction
Subsides, 760–1
Laprairie
Frontière
États-Unis, 493
Québec (province)
New York (État), 2
Travaux
Sainte-Anne-de-Beaupré (municipalité), 601
- Route 14**
Entretien
Hiver, 512
- Route Mont-Laurier-Senneterre**
Construction, 13
- Route nationale Matapédia-Dawson**
Entretien, 358
- S**
- Saguenay Terminals, Limited**
Charte
Bill 117: 73, 101, 171, 252–3, 349, 388
- Saint-Étienne-des-Grès (municipalité)**
Commissaire d'écoles
Bill 122: 52, 72, 126, 221, 296
- Saint-Étienne-des-Grès (paroisse)**
Corporation
Bill 122: 52, 72, 126, 221, 296
- Saint-Jean-Napierville (district électoral)**
Bref d'élection, 652
Député
Décès, 5, 9, 12
Vacance, 649
- Saint Nicholas Russian Orthodox Church of Montreal, The**
Corporation
Bill 127: 73, 101, 277, 311, 501, 583
- Saint-Pierre-aux-Liens (municipalité)**
Commissaire d'écoles
Bill 103: 53, 115, 203–4, 349, 387
- Sainte-Anne-de-Beaupré (municipalité)**
Route
Travaux, 601
- Salaire. Voir aussi Indemnité; Prime**
Bûcheron, 116–25, 132–3
Commission municipale
Administrateur, 609
Institutrice, 27–8, 65–8, 164
- Séance**
Horaire, 445
- Séance de l'Assemblée législative**
Ajournement, 68–9
- Seigneurie**
Loi, 38–9, 100
- Seignior Club, The**
Contrat
Montebello (municipalité)
Bill 120: 104, 132, 155, 175, 312–3, 338
Règlement de l'Assemblée législative
Suspension, 59
- Serment d'office**
Prestation
Bill 1: 4
- Service civil**
Subsides, 333–7, 584, 654–7, 657–9
- Service civil extérieur**
Employé, 2
- Service des pêcheries maritimes**
Rapport, 287
- Service des Terres et Forêts**
Bourse d'études, 589
Cadastre
Subsides, 589

- Programme Forestier National
Subsides, 589
- Service extérieur**
Bill 75: 705, 755, 762, 771
- Service forestier**
Subsides, 605
- Session**
Ajournement, 20, 681
- Situation financière**
Commission scolaire, 1
Montréal (cité), 13
- Société agricole**
Loi, 35, 143
- Société coopérative agricole**
Rapport annuel 1938, 585
Rapport annuel 1939, 585
- Société d'exploration minière**
Bill 68: 695, 708, 743-4, 768, 771
- Sœurs de la Charité de l'Hôpital général de Montréal**
École d'industrie
Bill 29: 471, 522, 583
- Sœurs de la Charité de Québec**
École d'industrie
Bill 31: 472, 522, 583
- Statistiques de l'enseignement primaire 1938-1939*, 238
- Statistiques municipales, 1939*, 275
- Statuts**
Bill 22: 191-2, 263, 337, 338
- Statuts refondus**
Bill 21: 191, 236-8, 251, 261-2, 337, 338
- Subsides**, 266, 290-5, 296-7, 329, 331-2, 332-7, 338-9, 445-70, 473-6, 496-501, 513-21, 525-34, 535-8, 542-6, 555, 573-4, 582, 584, 588-90, 605-6, 613, 629-32, 635-6, 638-41, 644-6, 654-7, 657-62, 677, 680, 683-9, 691-3, 696-9, 703-4, 708-9, 750-2, 755-6, 760-2, 762-7. *Voir aussi Budget provincial 1941-1942; Comité des voies et moyens; Crédits provisoires 1941-1942; Octroi; Subvention Agent général de la province*, 635
- Aveugle
Institut, 644-5
- Beaux-arts, 646
- Bibliothèque Saint-Sulpice, 639
- Bureau d'enregistrement, 659-60
- Bureau du directeur des achats, 338-9
- Chasse et pêche, 606
- Chemin
Entretien, 697-9
- Chemin d'hiver
Entretien, 699
- Collège Stanislas
Construction, 639-40
- Commerce et industrie, 630
- Commission des eaux courantes de Québec, 605-6
- Département de la Colonisation, 764-5
- Département de la Voirie, 696-7, 755-6
- Département de l'Agriculture, 763-4
- Département des Mines et des Pêcheries maritimes, 689, 709
- Département du procureur général, 763
- École des arts et métiers, 640-1
- École polytechnique de Montréal, 640
- Édifice public
Entretien, 703
- Forêt
Protection, 605
- Littérature, 646
- Mine-école, 692-3
- Mines
Chemin
Construction, 692
Exploration, 691
- Parc national des Laurentides, 590
- Pont
Construction, 761
- Radiodiffusion, 630-2
- Reboisement, 589
- Route
Construction, 760-1
- Service civil, 333-7, 584, 654-7, 657-9
- Service des Terres et Forêts
Cadastré, 589
Programme Forestier National, 589
- Service forestier, 605
- Sûreté provinciale, 292-5
- Université Laval, 638-9
- Village minier, 692
- Subvention. Voir aussi Octroi; Subsides**
École de génie forestier et d'arpentage, 10
Université de Toronto, 11
Université Laval, 11

Succession

- Aubert de Gaspé, A.-C.
 - Bill 131: 213, 254, 387, 410, 433, 541–2, 559, 583
- Masson, Joseph
 - Bill 114: 72, 101, 171, 205, 349, 388
- McCready, James
 - Bill 143: 104, 131, 259, 274, 350–1, 388
 - Règlement de l'Assemblée législative
 - Suspension, 59
- Militaire
 - Bill 64: 636, 642–3, 649, 683, 771
- Mitchell, Malcolm William
 - Bill 133: 72, 101, 115, 165, 312–3, 338
- Mussen, Thomas
 - Bill 104: 52, 115, 165, 311, 338
- Perrault, Joseph-Narcisse
 - Bill 107: 72, 101, 115, 165, 311, 338
- Wurtele, Edith Mary
 - Bill 110: 52, 72, 164–5, 311–3, 338

Sucrier

- Emploi
 - États-Unis
 - Visa, 259

Sulpiciens

- Biens, 68, 222

Sûreté provinciale

- Subsides, 292–5

Suspension

- Règlement de l'Assemblée législative
 - Acton Vale (ville), 71, 156
 - Caisse Nationale d'Économie, 191
- McCready, James
 - Succession, 59
- Montréal (cité)
 - Charte, 155, 191
- Mussells, Howard Lindsay, 135, 156
- Québec (cité)
 - Charte, 331
- Seignior Club, The
 - Contrat
 - Montebello (municipalité), 59

Syndicat professionnel

- Bill 45: 397, 593, 679, 681

T**Tabac**

- Impôt, 268

Taxe municipale, 277**Terrebonne (district électoral)**

- Certificat d'élection, 3
- Député
 - Accueil, 3
 - Félicitations, 9
- Vacance, 2–3

Terres. Voir aussi Défrichement; Ministère des Terres et Forêts

- Défrichement
 - Force motrice, 2

Terres et forêts. Voir aussi Ministère des Terres et Forêts; Service des Terres et Forêts

- Bill 34: 371, 485–91, 493–6, 509–12, 523, 681

Toronto (ville)

- Premier ministre
 - Discours, 12, 13

Tourbière

- Bill 10: 60, 98–100, 139–41, 145, 212, 296

Tramways de Montréal, Les (compagnie)

- Contrat
 - Montréal (cité), 76–80, 222

Transport

- Grain, 241–2, 585

Travaux. Voir aussi Accident du travail

- Lac Noir, 509
- Route
 - Sainte-Anne-de-Beaupré (municipalité), 601
- Voirie, 10

Travaux de la Chambre, 51–2, 538, 560–1**Tribunal des jeunes délinquants**

- Houde, Louis
 - Président, 9

Tribunal judiciaire

- Bill 70: 704–5, 754–5, 757, 768, 771

Trois-Rivières (cité)

- Charte
 - Bill 111: 104, 131, 171, 204, 445, 583

U**Université**

- Génie
 - Enseignement, 11–2

Université de Montréal

Immeuble, 11
Bill 51: 596–601, 609–13, 681
Loi, 80, 144

Université de Toronto

Subvention, 11

Université Laval

Subsides, 638–9
Subvention, 11

Usine

Chicoutimi (ville)
Bill 47: 423, 506–7, 523–4, 582, 583
Construction
Havre-Saint-Pierre (municipalité), 318

V**Vacance**

District électoral, 2–3, 649
Huntingdon (district électoral), 649
Mégantic (district électoral), 2
Saint-Jean-Napierville (district électoral),
649
Terrebonne (district électoral), 2–3

Valleyfield (ville)

Ouvrier
Grève, 321

Véhicule automobile

Bill 153: 585, 762

Vente

Bois de pulpe, 10
Effet non réclamé
Bill 50: 523, 568–9, 582, 583
Impôt, 267

Version française

Bill, 56

Village minier

Subsides, 692

Ville des Îles Laval

Corporation
Bill 121: 73, 102, 155, 175, 312–3, 338

Visa

Sucrier
Emploi
États-Unis, 259

Voirie

Travaux, 10

Voiture d'hiver

Bill 152: 371, 398, 423, 753, 771

Vote enregistré, 19, 20, 139, 146, 157, 167–8,

180, 182–3, 183, 185, 216, 243, 244, 257,
279, 325, 329, 333, 517, 530, 574, 583, 624,
625, 649, 684, 689, 700, 705, 724, 732,
733–4, 735, 736, 740, 741, 746

W**Wales Home, The**

Charte
Bill 106: 52, 72, 126, 311, 338, 432

Wurtele, Edith Mary

Succession
Bill 110: 52, 72, 164–5, 311–3, 338

LISTE DES BILLS PUBLICS ET PRIVÉS

- 1 - Bill relatif à la prestation des serments d'office (Godbout)**
 - 1re lecture, 4

- 2 - Bill du drainage (Godbout)**
 - 1re lecture, 24
 - Comité plénier, 40–4
 - Rapport, 44
 - Résolutions (1re lecture), 44
 - Résolutions (2e lecture), 54
 - Résolutions adoptées, 54
 - 2e lecture, 47
 - Comité plénier, 47–8, 54–6
 - Rapport, 48, 56
 - 3e lecture, 56
 - Conseil législatif, 175
 - Sanction royale, 296

- 3 - Bill modifiant le Code municipal relativement aux cours d'eau (Drouin)**
 - 1re lecture, 24–5
 - 2e lecture, 46
 - Comité plénier, 46–7
 - Rapport, 47
 - 3e lecture, 56
 - Conseil législatif, 175
 - Sanction royale, 296

- 4 - Bill modifiant la loi de l'art musical (Perrier)**
 - 1re lecture, 54
 - 2e lecture, 64
 - Comité plénier, 64–5
 - Rapport, 65
 - 3e lecture, 65
 - Conseil législatif, 115
 - Sanction royale, 296

- 5 - Bill modifiant la loi de la chasse (Côté)**
 - 1re lecture, 53–4
 - 2e lecture, 63
 - Comité plénier, 63–4
 - Rapport, 64
 - 3e lecture, 97
 - Conseil législatif, 681
 - Sanction royale, 681

6 - Bill modifiant la loi de la pêche (Côté)

1re lecture, 54
2e lecture, 62
Comité plénier, 62–3
Rapport, 63
3e lecture, 97
Conseil législatif, 681
Sanction royale, 681

7 - Bill modifiant la loi des abus préjudiciables à l'agriculture (Godbout)

1re lecture, 25
2e lecture, 44–5
Comité plénier, 45–6
Rapport, 46
Amendements (1re lecture), 46
Amendements (2e lecture), 46
Amendements adoptés, 46
3e lecture, 56
Conseil législatif, 175
Sanction royale, 296

8 - Bill modifiant la loi des actions pénales (Girouard)

1re lecture, 59
Motion pour 2e lecture (débat ajourné), 169
2e lecture, 173
Comité plénier, 173–4, 218
Rapport, 174, 218
Amendements (1re lecture), 218
Amendements (2e lecture), 226
Amendements adoptés, 226
3e lecture, 250–1
Conseil législatif, 337
Sanction royale, 337

**9 - Bill autorisant la construction d'un pont dans le canton de Dubuisson (Bouchard)
(Saint-Hyacinthe)**

1re lecture, 59–60
Comité plénier, 91–7
Rapport, 97
Résolutions (1re lecture), 97
Résolutions (2e lecture), 141–2
Résolutions adoptées, 142
2e lecture, 142
Comité plénier, 142–3
Rapport, 143
3e lecture, 143
Conseil législatif, 175
Sanction royale, 296

10 - Bill favorisant par une prime l'exploitation des tourbières (Rochette)

1re lecture, 60
Comité plénier, 98–100
Rapport, 100
Résolutions (1re lecture), 100
Résolutions (2e lecture), 139–40
Résolutions adoptées, 140
2e lecture, 140
Comité plénier, 140–1
Rapport, 141
3e lecture, 145
Conseil législatif, 212
Sanction royale, 296

11 - Bill modifiant la loi des mines de Québec (Rochette)

1re lecture, 73
Comité plénier, 171–3
Rapport, 173
Résolutions (1re lecture), 173
Résolutions (2e lecture), 173
Résolutions adoptées, 173
2e lecture, 218–9
Comité plénier, 219–20
Rapport, 220
3e lecture, 250
Conseil législatif, 337
Sanction royale, 337

12 - Bill relatif aux émissions d'obligations (Girouard)

1re lecture, 349
Motion pour 2e lecture (débat ajourné), 561–3
2e lecture, 579–81
Comité plénier, 581–2
Rapport, 582
3e lecture, 582
Conseil législatif, 681
Sanction royale, 681

13 - Bill modifiant la loi des produits laitiers (Godbout)

1re lecture, 91
2e lecture, 91
Comité plénier, 220–1
Rapport, 221
3e lecture, 226
Conseil législatif, 349
Amendements (1re lecture), 350
Amendements (2e lecture), 350
Amendements adoptés, 350
Sanction royale, 387

14 - Bill modifiant la loi abolissant les rentes seigneuriales (Drouin)

1re lecture, 91
2e lecture, 186–7
Comité plénier, 187–90, 199–203, 205–11, 216–8
Rapport, 190, 203, 211, 218
3e lecture, 218
Conseil législatif, 337
Sanction royale, 337

15 - Bill concernant la bibliothèque Saint-Sulpice (Bouchard) (Saint-Hyacinthe)

1re lecture, 115
Comité plénier, 168
Rapport, 168
Résolutions (1re lecture), 168
Résolutions (2e lecture), 185
Résolutions adoptées, 185
2e lecture, 185
Comité plénier, 185–6
Rapport, 186
3e lecture, 186
Conseil législatif, 289
Sanction royale, 296

16 - Bill modifiant la loi sur la fraude et la corruption dans les affaires municipales (Drouin)

1re lecture, 115
2e lecture, 180
Comité plénier, 180–1
Rapport, 181
Amendements (1re lecture), 181
Amendements (2e lecture), 181
Amendements adoptés, 181
3e lecture, 181
Conseil législatif, 349
Amendements (1re lecture), 350
Amendements (2e lecture), 350
Amendements adoptés, 350
Sanction royale, 387

17 - Bill pour prévenir les maladies vénériennes (Groulx)

1re lecture, 156
2e lecture, 226–9
Comité plénier, 229–36
Rapport, 236
Amendements (1re lecture), 236
Amendements (2e lecture), 251
Amendements adoptés, 251
3e lecture, 261
Conseil législatif, 337
Sanction royale, 337

18 - Bill pour assurer le contrôle budgétaire de certaines dépenses (Mathewson)

1re lecture, 156
Motion pour 2e lecture (débat ajourné), 279–87
2e lecture, 313
Comité plénier, 313–8, 392–4, 479–85
Rapport, 318, 394, 485
Amendements (1re lecture), 485
Amendements (2e lecture), 485
Amendements adoptés, 485
3e lecture, 485
Conseil législatif, 582
Sanction royale, 583

19 - Bill modifiant la loi des cités et villes (Drouin)

1re lecture, 213
2e lecture, 263
Comité plénier, 263–6, 269–74
Rapport, 266, 274
Amendements (1re lecture), 274
Amendements (2e lecture), 274
Amendements adoptés, 274
3e lecture, 274
Conseil législatif, 604
Amendements (1re lecture), 604
Amendements (2e lecture), 604
Amendements adoptés, 604
Sanction royale, 681

20 - Bill concernant le moratoire (Drouin)

1re lecture, 213
2e lecture, 254–7
Comité plénier, 257–8, 262
Rapport, 258, 262
Amendements (1re lecture), 262
Amendements (2e lecture), 262
Amendements adoptés, 262
3e lecture, 262
Conseil législatif, 410
Amendements (1re lecture), 411
Amendements (2e lecture), 411
Amendements adoptés, 411
Sanction royale, 583

21 - Bill concernant les Statuts refondus, 1941 (Girouard)

1re lecture, 191
2e lecture, 236–7
Comité plénier, 237–8, 251, 261–2
Rapport, 238, 251, 262
3e lecture, 262
Conseil législatif, 337
Sanction royale, 338

22 - Bill modifiant la loi concernant les Statuts (Girouard)

1re lecture, 191–2
2e lecture, 263
Comité plénier, 263
Rapport, 263
3e lecture, 263
Conseil législatif, 337
Sanction royale, 338

23 - Bill modifiant la loi pourvoyant à la refonte des lois générales de la province (Girouard)

1re lecture, 192
2e lecture, 263
Comité plénier, 263
Rapport, 263
3e lecture, 263
Conseil législatif, 337
Sanction royale, 338

24 - Bill modifiant la loi électorale de Québec (Godbout)

1re lecture, 269
2e lecture, 309
Comité plénier, 309–10
Rapport, 310
3e lecture, 340
Conseil législatif, 522
Sanction royale, 583

25 - Bill modifiant la loi de l'impôt de Québec sur le revenu (Mathewson)

Comité plénier, 359–60
Rapport, 360
Résolutions (1re lecture), 360
Résolutions (2e lecture), 392
Résolutions adoptées, 392
1re lecture, 392
2e lecture, 506
Comité plénier, 506
Rapport, 506
3e lecture, 506
Conseil législatif, 522
Sanction royale, 583

26 - Bill octroyant à Sa Majesté des deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour l'année financière expirant le 31 mars 1941 et pour d'autres fins (Mathewson)

1re lecture, 267
2e lecture, 267
3e lecture, 267
Conseil législatif, 289
Sanction royale, 296

27 - Bill modifiant la loi de la Commission municipale de Québec (Drouin)

1re lecture, 332
2e lecture, 561
Comité plénier, 561
Rapport, 561
Amendements (1re lecture), 561
Amendements (2e lecture), 561
Amendements adoptés, 561
3e lecture, 568
Conseil législatif, 680
Amendements (1re lecture), 680
Amendements (2e lecture), 680
Amendements adoptés, 680
Sanction royale, 681

28 - Bill octroyant à Sa Majesté des deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour l'année financière expirant le 31 mars 1941, et pour d'autres fins (Mathewson)

1re lecture, 340
2e lecture, 340
3e lecture, 340
Conseil législatif, 387
Sanction royale, 388

29 - Bill ratifiant le contrat passé par le gouvernement de la province avec La Communauté des Sœurs de la Charité de l'Hôpital général de Montréal, relativement à la garde, aux soins et à l'entretien des enfants dans son école d'industrie (Perrier)

Comité plénier, 471
Rapport, 471
Résolutions (1re lecture), 471
Résolutions (2e lecture), 471
Résolutions adoptées, 471
1re lecture, 471
2e lecture, 471
3e lecture, 471
Conseil législatif, 522
Sanction royale, 583

30 - Bill ratifiant le contrat passé par le gouvernement de la province avec l'asile du Bon-Pasteur, relativement à la garde, aux soins et à l'entretien des enfants du sexe féminin dans son école d'industrie (Perrier)

Comité plénier, 471
Rapport, 471
Résolutions (1re lecture), 471
Résolutions (2e lecture), 471
Résolutions adoptées, 471
1re lecture, 471-2
2e lecture, 472
3e lecture, 472
Conseil législatif, 522
Sanction royale, 583

31 - Bill ratifiant le contrat passé par le gouvernement de la province avec Les Sœurs de la Charité de Québec, relativement à la garde, aux soins et à l'entretien des enfants dans son école d'industrie (Perrier)

Comité plénier, 472
Rapport, 472
Résolutions (1re lecture), 472
Résolutions (2e lecture), 472
Résolutions adoptées, 472
1re lecture, 472
2e lecture, 472
3e lecture, 472
Conseil législatif, 522
Sanction royale, 583

32 - Bill ratifiant le contrat passé par le gouvernement de la province avec l'hospice Saint-Joseph de la Délivrance, relativement à la garde, aux soins et à l'entretien des enfants dans son école d'industrie (Perrier)

Comité plénier, 472-3
Rapport, 473
Résolutions (1re lecture), 473
Résolutions (2e lecture), 473
Résolutions adoptées, 473
1re lecture, 473
2e lecture, 473
3e lecture, 473
Conseil législatif, 522
Sanction royale, 583

33 - Bill octroyant à Sa Majesté des deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour l'année financière expirant le 31 mars 1942, et pour d'autres fins du service public (Mathewson)

1re lecture, 300
2e lecture, 300
3e lecture, 300
Conseil législatif, 337
Sanction royale, 338

34 - Bill modifiant la loi des terres et forêts (Côté)

1re lecture, 371
Comité plénier, 485-91, 493-5
Rapport, 491, 495
Résolutions (1re lecture), 495
Résolutions (2e lecture), 495
Résolutions adoptées, 495
Motion pour 2e lecture (débat ajourné), 496
2e lecture, 509-12
Comité plénier, 512
Rapport, 512
3e lecture, 523
Conseil législatif, 681
Sanction royale, 681

38 - Bill concernant le Barreau (Girouard)

1re lecture, 371
2e lecture, 388-90
Comité plénier, 390-2
Rapport, 392
3e lecture, 398
Conseil législatif, 470
Sanction royale, 583

39 - Bill octroyant à sa Majesté des deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour l'année financière expirant le 31 mars 1942 et pour d'autres fins du service public (Mathewson)

1re lecture, 768
2e lecture, 768
3e lecture, 768
Conseil législatif, 771
Sanction royale, 771

40 - Bill concernant l'Office du crédit agricole du Québec (Godbout)

1re lecture, 423
Comité plénier, 501-3, 503-5
Rapport, 503, 505
Résolutions (1re lecture), 505
Résolutions (2e lecture), 505
Résolutions adoptées, 505
2e lecture, 505
Comité plénier, 505
Rapport, 505
3e lecture, 505
Conseil législatif, 582
Sanction royale, 583

41 - Bill modifiant la loi du prêt agricole de Québec (Godbout)

1re lecture, 423
Comité plénier, 506
Rapport, 506
Résolutions (1re lecture), 506
Résolutions (2e lecture), 506
Résolutions adoptées, 506
2e lecture, 506
Comité plénier, 506
Rapport, 506
3e lecture, 506
Conseil législatif, 582
Sanction royale, 583

42 - Bill modifiant la loi des appareils sous pression (Rochette)

1re lecture, 397
2e lecture, 547

42 - Bill modifiant la loi des appareils sous pression (Rochette) (suite)

Comité plénier, 547
Rapport, 547
3e lecture, 556
Conseil législatif, 582
Sanction royale, 583

43 - Bill modifiant le Code civil (Girouard)

1re lecture, 636
2e lecture, 649
Comité plénier, 649–50
Rapport, 650
3e lecture, 652
Conseil législatif, 683
Sanction royale, 771

44 - Bill modifiant la loi des accidents du travail, 1931 (Rochette)

1re lecture, 397
2e lecture, 559
Comité plénier, 559
Rapport, 559
3e lecture, 561
Conseil législatif, 582
Sanction royale, 583

45 - Bill modifiant la loi des syndicats professionnels (Rochette)

1re lecture, 397
2e lecture, 593
Comité plénier, 593
Rapport, 593
3e lecture, 593
Conseil législatif, 679
Sanction royale, 681

46 - Bill modifiant la loi de la convention collective (Rochette)

1re lecture, 585
2e lecture, 593
Comité plénier, 593–5
Rapport, 595
Amendements (1re lecture), 595
Amendements (2e lecture), 595
Amendements adoptés, 595
3e lecture, 595
Conseil législatif, 679
Sanction royale, 681

47 - Bill modifiant la loi favorisant la réouverture des usines de la région de Chicoutimi (Côté)

1re lecture, 423
2e lecture, 506
Comité plénier, 506–7, 523–4
Rapport, 507, 524
3e lecture, 524
Conseil législatif, 582
Sanction royale, 583

48 - Bill modifiant la loi des commissions d'enquête (Godbout)

1re lecture, 523
2e lecture, 586
Comité plénier, 587–8
Rapport, 588
3e lecture, 593
Conseil législatif, 681
Sanction royale, 681

49 - Bill concernant l'expropriation de Beauharnois Light, Heat and Power Company (Côté)

1re lecture, 689–90
Comité plénier, 711–7, 727–8, 728–32
Rapport, 728, 732
Résolutions (1re lecture), 732
2e lecture, 735
Comité plénier, 736
Rapport, 736
Résolutions (2e lecture), 739
Comité plénier, 739
Rapport, 739
Résolutions adoptées, 741–3
Comité plénier, 743
Rapport, 743
3e lecture, 743
Conseil législatif, 768
Sanction royale, 771

50 - Bill modifiant la loi de la vente des effets non réclamés (Drouin)

1re lecture, 523
2e lecture, 568
Comité plénier, 568
Rapport, 568
3e lecture, 569
Conseil législatif, 582
Sanction royale, 583

51 - Bill pour assurer le parachèvement de l'immeuble de l'Université de Montréal (Perrier)

Comité plénier, 596–601, 609–13
Rapport, 601, 612

51 - Bill pour assurer le parachèvement de l'immeuble de l'Université de Montréal (Perrier)
(suite)

Résolutions (1re lecture), 612
Résolutions (2e lecture), 612
Résolutions adoptées, 613
1re lecture, 613
2e lecture, 613
3e lecture, 613
Conseil législatif, 681
Sanction royale, 681

52 - Bill concernant les écoles professionnelles (Perrier)

1re lecture, 523
Comité plénier, 556-7
Rapport, 557
Résolutions (1re lecture), 557
Résolutions (2e lecture), 557
Résolutions adoptées, 557
2e lecture, 558
Comité plénier, 558-9
Rapport, 559
3e lecture, 559
Conseil législatif, 582
Sanction royale, 583

53 - Bill modifiant le Code municipal (Drouin)

1re lecture, 585
2e lecture, 595
Comité plénier, 595
Rapport, 595
3e lecture, 595-6
Conseil législatif, 748
Sanction royale, 771

54 - Bill concernant le pouvoir exécutif (Godbout)

1re lecture, 629
Comité plénier, 637-8
Rapport, 638
Résolutions (1re lecture), 638
Résolutions (2e lecture), 638
Résolutions adoptées, 638
2e lecture, 638
Comité plénier, 638
Rapport, 638
3e lecture, 642
Conseil législatif, 679
Sanction royale, 681

55 - Bill modifiant la loi des déclarations des compagnies et des sociétés (Girouard)

1re lecture, 586
2e lecture, 604
Comité plénier, 604
Rapport, 604
3e lecture, 604
Conseil législatif, 679
Sanction royale, 681

56 - Bill modifiant la loi des liqueurs alcooliques (Girouard)

1re lecture, 588
Comité plénier, 613–23
Rapport, 623
Résolutions (1re lecture), 623
Résolutions (2e lecture), 623–5
Résolutions adoptées, 625
2e lecture, 625
Comité plénier, 625–7
Rapport, 627
Amendements (1re lecture), 627
Amendements (2e lecture), 627
Amendements adoptés, 627
3e lecture, 627
Conseil législatif, 681
Sanction royale, 681

57 - Bill octroyant à Sa Majesté les deniers requis pour les dépenses du gouvernement pour l'année financière se terminant le 31 mars 1942, et pour d'autres fins du service public (Godbout)

1re lecture, 556
2e lecture, 556
3e lecture, 556
Conseil législatif, 582
Sanction royale, 584

58 - Bill autorisant l'acquisition du collège de Victoriaville (Perrier)

1re lecture, 588
Comité plénier, 602–3
Rapport, 603
Résolutions (1re lecture), 603
Résolutions (2e lecture), 603
Résolutions adoptées, 603
2e lecture, 603
Comité plénier, 603
Rapport, 603
3e lecture, 609
Conseil législatif, 679
Sanction royale, 681

60 - Bill modifiant la loi des écoles d'industrie (Perrier)

1re lecture, 586
2e lecture, 604
Comité plénier, 604
Rapport, 604
3e lecture, 604–5
Conseil législatif, 681
Sanction royale, 681

61 - Bill modifiant la loi des coroners (Girouard)

Comité plénier, 596
Rapport, 596
Résolutions (1re lecture), 596
Résolutions (2e lecture), 602
Résolutions adoptées, 602
1re lecture, 602
2e lecture, 629
Comité plénier, 629
Rapport, 629
3e lecture, 629
Conseil législatif, 681
Sanction royale, 681

62 - Bill modifiant le Code de procédure civile (Girouard)

1re lecture, 636
2e lecture, 643
Comité plénier, 643
Rapport, 643
3e lecture, 649
Conseil législatif, 748
Sanction royale, 771

63 - Bill concernant certaines élections à l'Assemblée législative (Godbout)

1re lecture, 657
2e lecture, 683, 699–700
Comité plénier, 700–3
Rapport, 703
Amendements (1re lecture), 703
Amendements (2e lecture), 703
Amendements adoptés, 703
3e lecture, 705
Conseil législatif, 759
Amendements (1re lecture), 759–60
Amendements (2e lecture), 759–60
Amendements adoptés, 759–60
Sanction royale, 771

64 - Bill concernant les successions des militaires (Girouard)

1re lecture, 636
Comité plénier, 642-3
Rapport, 643
Résolutions (1re lecture), 643
Résolutions (2e lecture), 643
Résolutions adoptées, 643
2e lecture, 643
Comité plénier, 643
Rapport, 643
3e lecture, 649
Conseil législatif, 683
Sanction royale, 771

65 - Bill pour l'embellissement de la cité de Québec (Hamel)

1re lecture, 642
Comité plénier, 652-4
Rapport, 654
Résolutions (1re lecture), 654
Résolutions (2e lecture), 654
Résolutions adoptées, 654
2e lecture, 654
Comité plénier, 654
Rapport, 654
3e lecture, 654
Conseil législatif, 683
Sanction royale, 771

67 - Bill de l'enseignement spécialisé (Perrier)

1re lecture, 642
Comité plénier, 668-76
Rapport, 676
Résolutions (1re lecture), 676
Résolutions (2e lecture), 676-7
Résolutions adoptées, 679
2e lecture, 680
Comité plénier, 680
Rapport, 680
3e lecture, 680
Conseil législatif, 768
Sanction royale, 771

68 - Bill concernant les sociétés d'exploration minière, libres de responsabilité personnelle (Rochette)

1re lecture, 695
2e lecture, 708, 743
Comité plénier, 743-4
Rapport, 744
Amendements (1re lecture), 744
Amendements (2e lecture), 744
Amendements adoptés, 744

68 - Bill concernant les sociétés d'exploration minière, libres de responsabilité personnelle (Rochette) (suite)

3e lecture, 744
Conseil législatif, 768
Sanction royale, 771

69 - Bill modifiant la loi de la Législature (Godbout)

Comité plénier, 753-4
Rapport, 754
Résolutions (1re lecture), 754
Résolutions (2e lecture), 754
Résolutions adoptées, 754
1re lecture, 754
2e lecture, 760
Comité plénier, 760
Rapport, 760
3e lecture, 760
Conseil législatif, 768
Sanction royale, 771

70 - Bill modifiant la loi des tribunaux judiciaires (Girouard)

1re lecture, 704-5
Comité plénier, 754
Rapport, 754
Résolutions (1re lecture), 754
Résolutions (2e lecture), 754
Résolutions adoptées, 754
2e lecture, 754
Comité plénier, 754
Rapport, 755
3e lecture, 757
Conseil législatif, 768
Sanction royale, 771

71 - Bill modifiant la loi du régime des eaux courantes (Côté)

1re lecture, 690
Comité plénier, 746-7, 748-50
Rapport, 747, 750
Résolutions (1re lecture), 750
Résolutions (2e lecture), 753
Résolutions adoptées, 753
2e lecture, 753
Comité plénier, 753
Rapport, 753
3e lecture, 753
Conseil législatif, 768
Sanction royale, 771

72 - Bill autorisant les corporations municipales à contribuer à l'effort de guerre (Drouin)

1re lecture, 690
2e lecture, 695-6
Comité plénier, 696
Rapport, 696
3e lecture, 696
Conseil législatif, 748
Sanction royale, 771

73 - Bill concernant la canalisation du Saint-Laurent (Côté)

1re lecture, 690
Comité plénier, 732-5
Rapport, 735
Résolutions (1re lecture), 735
Résolutions (2e lecture), 739-40
Résolutions adoptées, 740
2e lecture, 740
Comité plénier, 741, 744-5
Rapport, 741, 745
3e lecture, 746
Conseil législatif, 768
Sanction royale, 771

74 - Bill modifiant la loi de l'instruction publique (Perrier)

1re lecture, 690
2e lecture, 705
Comité plénier, 705-8
Rapport, 708
3e lecture, 711
Conseil législatif, 760
Amendements (1re lecture), 760
Amendements (2e lecture), 760
Amendements adoptés, 760
Sanction royale, 771

75 - Bill modifiant la loi du service extérieur (Girouard)

1re lecture, 705
2e lecture, 755
Comité plénier, 755
Rapport, 755
3e lecture, 755
Conseil législatif, 762
Sanction royale, 771

77 - Bill relatif à la Commission des écoles catholiques de Montréal (Perrier)

1re lecture, 753
2e lecture, 758
Comité plénier, 758-9

77 - Bill relatif à la Commission des écoles catholiques de Montréal (Perrier) (suite)

Rapport, 759
3e lecture, 759
Conseil législatif, 768
Amendements (1re lecture), 768
Amendements (2e lecture), 768
Amendements adoptés, 768
Sanction royale, 771

78 - Bill pour favoriser la culture de la betterave à sucre (Godbout)

Comité plénier, 757-8
Rapport, 758
Résolutions (1re lecture), 758
Résolutions (2e lecture), 758
Résolutions adoptées, 758
1re lecture, 758
2e lecture, 758
Comité plénier, 758
Rapport, 758
3e lecture, 758
Conseil législatif, 768
Sanction royale, 771

80 - Bill concernant le Collège de Saint-Jean (Perrier)

1re lecture, 753
2e lecture, 760
Comité plénier, 760
Rapport, 760
3e lecture, 760
Conseil législatif, 762
Sanction royale, 771

100 - Bill modifiant la charte de la cité de Montréal (Caron) (Maisonneuve)

1re lecture, 191
2e lecture, 221
Comité permanent des bills publics, 331
Comité plénier, 372-6
Rapport, 376
Amendements (1re lecture), 376
Amendements (2e lecture), 376
Amendements adoptés, 376
3e lecture, 376
Conseil législatif, 563-8
Amendements (1re lecture), 568
Comité plénier, 577
Rapport, 577
Amendements (2e lecture), 577-8
Amendements adoptés, 578
Sanction royale, 583

101 - Bill autorisant le Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec à admettre Charles LeBlanc au nombre de ses membres, après examen (Bourque)

1re lecture, 53
2e lecture, 53
Comité permanent des bills privés, 72
Comité plénier, 125
Rapport, 125
3e lecture, 125
Conseil législatif, 221
Sanction royale, 296

102 - Bill autorisant le Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec à admettre Robert LeBlanc au nombre de ses membres, après examen (Bourque)

1re lecture, 53
2e lecture, 53
Comité permanent des bills privés, 72
Comité plénier, 126
Rapport, 126
3e lecture, 126
Conseil législatif, 221
Sanction royale, 296

103 - Bill concernant les commissaires d'écoles de Saint-Pierre-aux-Liens (Kirkland)

1re lecture, 53
2e lecture, 53
Comité permanent des bills privés, 115
Comité plénier, 203
Rapport, 203
3e lecture, 204
Conseil législatif, 349
Sanction royale, 387

104 - Bill accordant certains pouvoirs aux exécuteurs testamentaires de la succession de feu Thomas Mussen (Hyde)

1re lecture, 52
2e lecture, 52
Comité permanent des bills publics, 115
Comité plénier, 165
Rapport, 165
3e lecture, 165
Conseil législatif, 311
Sanction royale, 338

105 - Bill permettant à George Anthony Alexopoulos de changer son nom de famille d'Alexopoulos en celui d'Allison (Hyde)

1re lecture, 52
2e lecture, 52
Comité permanent des bills privés, 72
Comité plénier, 126

105 - Bill permettant à George Anthony Alexopoulos de changer son nom de famille d'Alexopoulos en celui d'Allison (Hyde) (suite)

Rapport, 126
3e lecture, 126
Conseil législatif, 221
Sanction royale, 296

106 - Bill modifiant la charte de The Wales Home (Desmarais)

1re lecture, 52
2e lecture, 52
Comité permanent des bills privés, 72
Comité plénier, 126
Rapport, 126
3e lecture, 126
Conseil législatif, 311
Sanction royale, 338
Remboursement des frais, 432

107 - Bill concernant la succession de Joseph-Narcisse Perrault (Caron) (Maisonneuve)

1re lecture, 72
2e lecture, 101
Comité permanent des bills publics, 115
Comité plénier, 165
Rapport, 165
3e lecture, 165
Conseil législatif, 311
Sanction royale, 338

108 - Bill concernant le nom de Industrial Life Insurance Company (Delagrave)

1re lecture, 52
2e lecture, 52
Comité permanent des bills publics, 72
Comité plénier, 164
Rapport, 164
3e lecture, 164
Conseil législatif, 311
Sanction royale, 338

109 - Bill concernant le village de Maniwaki et les commissaires d'écoles pour la municipalité de Maniwaki, dans le comté de Gatineau (Nadon)

1re lecture, 104
2e lecture, 131
Comité permanent des bills privés, 213
Comité plénier, 253–4
Rapport, 254
3e lecture, 254
Conseil législatif, 349–50
Amendements (1re lecture), 350–1
Amendements (2e lecture), 350–1

109 - Bill concernant le village de Maniwaki et les commissaires d'écoles pour la municipalité de Maniwaki, dans le comté de Gatineau (Nadon) (suite)

Amendements adoptés, 350-1
Sanction royale, 387

110 - Bill concernant la succession de feu Edith Mary Wurtele ou Lindsay (Delagrave)

1re lecture, 52
2e lecture, 52
Comité permanent des bills publics, 72
Comité plénier, 164-5
Rapport, 165
3e lecture, 165
Conseil législatif, 311-2
Amendements (1re lecture), 312-3
Amendements (2e lecture), 313
Amendements adoptés, 313
Sanction royale, 338

111 - Bill modifiant la charte de la cité de Trois-Rivières (Beaulac)

1re lecture, 104
2e lecture, 131
Comité permanent des bills privés, 171
Comité plénier, 204
Rapport, 204
Amendements (1re lecture), 204
Amendements (2e lecture), 204
Amendements adoptés, 204
3e lecture, 204
Conseil législatif, 445
Amendements (1re lecture), 445
Amendements (2e lecture), 445
Amendements adoptés, 445
Sanction royale, 583

113 - Bill constituant en corporation l'Association des chiropraticiens de la province de Québec (Morin) (Québec-Centre)

1re lecture, 72
2e lecture, 101
Comité permanent des bills publics, 155
Remboursement des frais, 503

114 - Bill concernant la succession de feu l'honorable Joseph Masson (Casgrain) (Gaspé-Nord)

1re lecture, 72
2e lecture, 101
Comité permanent des bills publics, 171
Comité plénier, 205
Rapport, 205
3e lecture, 205

114 - Bill concernant la succession de feu l'honorable Joseph Masson (Casgrain) (Gaspé-Nord) (suite)

Conseil législatif, 349
Sanction royale, 388

115 - Bill modifiant la charte de The Roberval and Saguenay Railway Company (Fillion)

1re lecture, 73
2e lecture, 101
Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication, 171
Comité plénier, 252
Rapport, 252
3e lecture, 252
Conseil législatif, 349
Sanction royale, 388

116 - Bill modifiant la charte de la compagnie de chemin de fer Alma et Jonquière (Fillion)

1re lecture, 73
2e lecture, 101
Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication, 171
Comité plénier, 252
Rapport, 252
3e lecture, 252
Conseil législatif, 349
Sanction royale, 388

117 - Bill modifiant la charte de Saguenay Terminals, Limited (Fillion)

1re lecture, 73
2e lecture, 101
Comité permanent des chemins de fer et autres moyens de communication, 171
Comité plénier, 252
Rapport, 252
3e lecture, 252-3
Conseil législatif, 349
Sanction royale, 388

119 - Bill modifiant la charte de la corporation de la ville de Richmond (Desmarais)

1re lecture, 103
2e lecture, 131
Comité permanent des bills privés, 155
Comité plénier, 174
Rapport, 174
3e lecture, 174
Conseil législatif, 311
Sanction royale, 338

- 120 - Bill ratifiant le règlement numéro 184 de la municipalité du village de Montebello, dans le comté de Papineau, une résolution des commissaires d'écoles pour la municipalité de Montebello, dans le comté de Papineau, passée le 3 décembre 1940, et un contrat passé entre ladite municipalité et Seignior Club Community Association Limited avec lesdits commissaires d'écoles comme intervenants (Lorrain)**

1re lecture, 104
2e lecture, 132
Comité permanent des bills privés, 155
Comité plénier, 175
Rapport, 175
3e lecture, 175
Conseil législatif, 312
Amendements (1re lecture), 313
Amendements (2e lecture), 313
Amendements adoptés, 313
Sanction royale, 338

- 121 - Bill constituant en corporation la ville des Îles Laval (Leduc)**

1re lecture, 73
2e lecture, 102
Comité permanent des bills privés, 155
Comité plénier, 175
Rapport, 175
3e lecture, 175
Conseil législatif, 312
Amendements (1re lecture), 313
Amendements (2e lecture), 313
Amendements adoptés, 313
Sanction royale, 338

- 122 - Bill ratifiant le règlement numéro 37 de la corporation de la paroisse de Saint-Étienne-des-Grès et une résolution en date du 3 décembre, 1940, des commissaires d'écoles pour la municipalité de Saint-Étienne-des-Grès, dans le comté de Saint-Maurice (Beaulac)**

1re lecture, 52
2e lecture, 52
Comité permanent des bills privés, 72
Comité plénier, 126
Rapport, 126
3e lecture, 126
Conseil législatif, 221
Amendements (1re lecture), 221
Amendements (2e lecture), 221
Amendements adoptés, 221
Sanction royale, 296

- 123 - Bill ratifiant le règlement numéro 63 de la corporation de la paroisse de Notre-Dame-du-Mont-Carmel et une résolution en date du 20 octobre, 1940, des commissaires d'écoles pour la municipalité de Notre-Dame-du-Mont-Carmel, dans le comté de Champlain (Morin) (Champlain)**

1re lecture, 72
2e lecture, 101

123 - Bill ratifiant le règlement numéro 63 de la corporation de la paroisse de Notre-Dame-du-Mont-Carmel et une résolution en date du 20 octobre, 1940, des commissaires d'écoles pour la municipalité de Notre-Dame-du-Mont-Carmel, dans le comté de Champlain (Morin) (Champlain) (suite)

Comité permanent des bills privés, 115
 Comité plénier, 165
 Rapport, 165
 3e lecture, 165-6
 Conseil législatif, 312
 Amendements (1re lecture), 313
 Amendements (2e lecture), 313
 Amendements adoptés, 313
 Sanction royale, 338

124 - Bill concernant la cité de Grand'Mère et les commissaires d'écoles pour la municipalité de Grand'Mère, dans le comté de Champlain, et pourvoyant à une évaluation fixe des propriétés de certaines compagnies (Guibord)

1re lecture, 52
 2e lecture, 52
 Comité permanent des bills privés, 72
 Ordre révoqué (comité plénier), 126
 3e lecture, 126
 Conseil législatif, 221
 Amendements (1re lecture), 221
 Amendements (2e lecture), 221
 Amendements adoptés, 221
 Sanction royale, 296

125 - Bill modifiant la charte de la ville de Louiseville (Beaulac)

1re lecture, 104
 2e lecture, 131
 Comité permanent des bills privés, 155
 Comité plénier, 174
 Rapport, 174
 3e lecture, 174
 Conseil législatif, 312
 Amendements (1re lecture), 313
 Amendements (2e lecture), 313
 Amendements adoptés, 313
 Sanction royale, 338

127 - Bill constituant en corporation The Saint Nicholas Russian Orthodox Church of Montreal (Boucher)

1re lecture, 73
 2e lecture, 101
 Comité permanent des bills privés, 277
 Comité plénier, 311
 Rapport, 311
 3e lecture, 311
 Conseil législatif, 501
 Sanction royale, 583

128 - Bill modifiant la charte de la cité de Lachine (Kirkland)

1re lecture, 72
2e lecture, 101
Comité permanent des bills privés, 387
Comité plénier, 410
Rapport, 410
3e lecture, 410
Conseil législatif, 541
Amendements (1re lecture), 541
Amendements (2e lecture), 560
Amendements adoptés, 560
Sanction royale, 583

129 - Bill changeant le nom de famille de Louis Cohen *et al.* en celui de Mescon (Hartt)

1re lecture, 53
2e lecture, 53
Comité permanent des bills privés, 72
Comité plénier, 131
Rapport, 131
3e lecture, 131
Remboursement des frais, 503

130 - Bill concernant les Clercs de Saint-Viateur (Leduc)

1re lecture, 241
2e lecture, 267
Comité permanent des bills publics, 277
Comité plénier, 311
Rapport, 311
3e lecture, 311
Remboursement des frais, 432
Conseil législatif, 445
Sanction royale, 583

131 - Bill concernant la succession de dame A.-C. Aubert de Gaspé, veuve G. R. S. de Beaujeu (Choquette)

1re lecture, 213
2e lecture, 254
Comité permanent des bills publics, 387
Comité plénier, 410, 433
Rapport, 410, 433
3e lecture, 433
Conseil législatif, 541
Amendements (1re lecture), 541-2
Amendements (2e lecture), 559
Amendements adoptés, 559
Sanction royale, 583

132 - Bill constituant en corporation "Le Collège d'Amos" (Desmarais)

1re lecture, 53

132 - Bill constituant en corporation "Le Collège d'Amos" (Desmarais) (suite)

2e lecture, 53
Comité permanent des bills privés, 72
Comité plénier, 126–30
Rapport, 130
3e lecture, 131
Remboursement des frais, 274
Conseil législatif, 221
Sanction royale, 296

133 - Bill concernant la succession de feu Malcolm William Mitchell (Bourque)

1re lecture, 72
2e lecture, 101
Comité permanent des bills publics, 115
Comité plénier, 165
Rapport, 165
3e lecture, 165
Conseil législatif, 312
Amendements (1re lecture), 313
Amendements (2e lecture), 313
Amendements adoptés, 313
Sanction royale, 338

134 - Bill modifiant la charte de la ville d'Asbestos (Desmarais)

1re lecture, 103
2e lecture, 131
Comité permanent des bills privés, 155
Comité plénier, 174–5
Rapport, 175
3e lecture, 175
Conseil législatif, 311
Sanction royale, 338

135 - Bill modifiant la charte de la ville de Montréal-Est (24 George V, chapitre 100) (Leduc)

1re lecture, 103
2e lecture, 131
Comité permanent des bills privés, 387
Retrait, 387
Remboursement des frais, 432

136 - Bill concernant le contrat de mariage de Didier-Alphonse Pesant, cultivateur et Armandine Delorme (Boucher)

1re lecture, 73
2e lecture, 102
Comité permanent des bills publics, 241
Comité plénier, 274
Rapport, 274
3e lecture, 274

136 - Bill concernant le contrat de mariage de Didier-Alphonse Pesant, cultivateur et Armandine Delorme (Boucher) (suite)

Conseil législatif, 351
Amendements (1re lecture), 351
Amendements (2e lecture), 351
Amendements adoptés, 351
Sanction royale, 388

137 - Bill concernant "Les Petites Sœurs Franciscaines de Marie, de Montréal" (Francoeur) (Montréal-Mercier)

1re lecture, 104
2e lecture, 131
Comité permanent des bills privés, 171
Comité plénier, 204
Rapport, 204
3e lecture, 204
Conseil législatif, 349
Sanction royale, 388
Remboursement des frais, 394

138 - Bill modifiant la charte de la cité de Québec (Delagrave)

1re lecture, 331
2e lecture, 340
Comité permanent des bills privés, 423
Comité plénier, 476-7
Rapport, 477
3e lecture, 477
Conseil législatif, 541
Amendements (1re lecture), 542
Amendements (2e lecture), 560
Amendements adoptés, 560
Sanction royale, 583

139 - Bill constituant en corporation l'Institut de gestion industrielle et commerciale (Joyal)

1re lecture, 103
2e lecture, 132
Comité permanent des bills publics, 171
Comité plénier, 205
Rapport, 205
3e lecture, 205
Conseil législatif, 349
Sanction royale, 388

140 - Bill ratifiant les règlements Nos 384 et 385 de la corporation municipale de la cité de Longueuil, dans le comté de Chambly (Joyal)

1re lecture, 103
2e lecture, 131-2
Comité permanent des bills privés, 191
3e lecture, 253

140 - Bill ratifiant les règlements Nos 384 et 385 de la corporation municipale de la cité de Longueuil, dans le comté de Chambly (Joyal) (suite)

Conseil législatif, 350
Sanction royale, 388

141 - Bill ratifiant les règlements numéros 232 et 233 de la ville d'Acton Vale (Choquette)

1re lecture, 156
2e lecture, 175
Comité permanent des bills privés, 191
Remboursement des frais, 274

142 - Bill concernant la Caisse Nationale d'Économie et la substitution Pierre-Edmond Paquette (Boucher)

1re lecture, 191
2e lecture, 221
Comité permanent des bills publics, 277
Comité plénier, 311
Rapport, 311
3e lecture, 311
Conseil législatif, 445
Amendements (1re lecture), 445
Amendements (2e lecture), 445
Amendements adoptés, 445
Sanction royale, 583

143 - Bill concernant la succession de feu James McCready (Lawn)

1re lecture, 104
2e lecture, 131
Comité permanent des bills publics, 259
Comité plénier, 274
Rapport, 274
3e lecture, 274
Conseil législatif, 350
Amendements (1re lecture), 351
Amendements (2e lecture), 351
Amendements adoptés, 351
Sanction royale, 388

144 - Bill autorisant le Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec à admettre Howard Lindsay Mussells au nombre de ses membres, après examen (Hyde)

1re lecture, 156
2e lecture, 175
Comité permanent des bills publics, 241
Comité plénier, 267
Rapport, 267
3e lecture, 267
Conseil législatif, 349
Sanction royale, 388
Remboursement des frais, 394

150 - Bill modifiant la loi médicale de Québec (Toupin)

1re lecture, 259
2e lecture, 274
Comité permanent des bills publics, 321
Comité plénier, 696

151 - Bill concernant une propriété de l'Évêque de Gaspé (Casgrain) (Gaspé-Nord)

1re lecture, 657
2e lecture, 696
Comité plénier, 696
Rapport, 696
Amendements (1re lecture), 696
Amendements (2e lecture), 696
Amendements adoptés, 696
3e lecture, 696
Conseil législatif, 753
Sanction royale, 771

152 - Bill modifiant la loi concernant les voitures d'hiver (Renault)

1re lecture, 371
2e lecture, 398
3e lecture, 423
Conseil législatif, 753
Sanction royale, 771

153 - Bill modifiant l'article 27 de la loi des véhicules automobiles relativement à certains véhicules (Caron) (Hull)

1re lecture, 585
Ordre révoqué (2e lecture), 762
Retrait, 762

